PALUNGHA LOK

Hae cabu thungah loe 'palunghahaih' tih ih lokmu hae lokpui koekah amtueng. Cabu kalen 30 to thungah Agur ih ahmin to amtueng moe, kalen 31 thungah loe Lemuel ih ahmin to amtueng. Toe hae cabu thung ih pop koek lok loe Solomon mah thuih ih lok ah oh (1 King 4.29-31). Hae cabu loe bokhaih bang hoi kasaeng tuinuen thuitaekhaih cabu ah doeh oh. Cabu kalen to thungah, 'Angraeng zithaih loe palunghahaih takung ah oh' tiah thuih. Hae cabu mah thuih ih baktih toengah, Sithaw zii kami loe palungha kami ah oh, Sithaw bokhaih hoi hinghaih loe tapraek thai mak ai, tiah cabu mah thuih. To pongah hae cabu mah kami hing thung imthung takoh khosakhaih, hmuenmae zawhhaih, minawk salakah khosakhaih, aimah hoi aimah tuinuen angsumhaih, kami tlim ah khosakhaih, palung-sawkhaih, amtang kaminawk patoek han om ai moe, ampui nuiah oepthok ah khosak angaihaih kawngnawk to thuih.

Palungha lok amtonghaih

1 Haenawk loe Israel siangpahrang, David capa, Solomon ih palungha lok ah oh;
2 palungha lok mah palunghahaih, thuitaekhaih hoi kathuk lokhlongnawk panoekhaih to na paek tih;
3 thuitaek thaihaih, katoeng ah lokcaekhaih, kangvan ah lok takroekhaih to na hnu tih;

1.1 1 Siang 4.32.

4 kami rumramnawk khaeah palunghahaih to
paek ueloe, thendoeng mah panoekhaih hoi poek
thaihaih to tawn tih.
5 Palungha kami loe lok tahngai ueloe, pa-
noekhaih to pung tih; panoekhaih tawn kami loe
palungha kami mah thuih ih lok to talawk tih;
6 palungha lok hoi patahhaih loknawk,
palungha kami mah thuih ih palunghahaih
lok hoi kathuk loknawk to panoek thai hanah,
7 Sithaw zithaih loe palunghahaih takung
ah oh; toe amthu mah loe palunghahaih hoi
thuitaekhaih to patoek.
8 Ka capa, nam pa thuitaekhaih lok to tahngaih
loe, nam no mah patukhaih to pahnawt sut
hmah.
9 To tiah thuitaekhaih hoi patukhaih loe na lu
hanah apawk lumuek baktih, na tahnong hanah
bungmu ah om tih.

Acoe paekhaih

10 Ka capa, kami zaenawk mah na zoek cadoeh,
nihcae ih lok to tahngai hmah.
11 Nihcae mah, Kaicae hnuk ah na bang ah,
kami athii palong hanah zing si loe, zaehaih
tawn ai kaminawk to angang si;
12 nihcae to taprong baktih, tangqom thungah
caeh kaminawk baktiah, kahing ah paaeh boih
si;
13 to tiah nahaeloe atho kana hmuenmae to a
hnu o ueloe, aicae ih im doeh minawk khae hoi
lomh ih hmuenmae hoiah koi tih;

1.7 Job 28.28; Saam 111.10; Pal 9.10.

14 kaicae hoi nawnto taham khethaih phoisa to
va ah; a hnuk o ih phoisa doeh kangvan ah amzet
si, tiah na naa o cadoeh,
15 ka capa, nihcae hnukah bang hmah; nihcae
caehhaih loklam ah caeh hmah:
16 nihcae loe zaehaih sak hanah cawnh o moe,
athii palong hanah angtawt rang o.
17 Tavaa mah hnuk naah palok payang na-
haeloe tih atho maw om tih!
18 To baktih kaminawk loe angmacae athii long
hanah zing o moe, angmacae hinghaih lak han ih
ni angang o!
19 Amsoem ai ah hmuen hak koeh hmoek
kaminawk boih loe, hnukkhuem ah angmacae
hinghaih to ni a lak o.

Palungha pahnawthaih atho

20 Palunghahaih loe tasa bangah hangh moe,
loklamnawk ah tha hoiah a hangh;
21 kami angpophaih ahmuennawk hoi vangpui
khongkhanawk ah a hangh; vangpui thungah a
hang ih loknawk loe,
22 nangcae kami rumramnawk, khosak rum-
ramhaih to nasetto maw na palung o han vop?
Nangcae loe minawk mah pahnuithuihaih to na
koeh o, amthu kaminawk loe palunghahaih to
nasetto maw hnuma o vop tih?
23 Kang thuitaek o haih lok hae tahngai oh
loe, amlaem oh; khenah, ka muithla nangcae
nuiah ka kraih moe, ka thuih ih loknawk to kang
panoek o sak han.
24 Kang kawk o naah, nang maak o; ka ban
payangh naah, tidoeh nang sah o ai;

1.20 Pal 8.1-3.

25 kang thuih ih lok to tidoeh na sah o ai moe,
kang thuitaek o haih lok doeh na tahngai o ai
pongah,
26 raihaih na tongh o naah kang pahnuih thuih
moe, zithaih na tongh o naah,
27 na nuiah raihaih mah takhi sae baktiah
phak moe, amrohaih mah takhi kamhae baktiah
angzoh thuih naah, palungsethaih hoi raihaih
mah na nuiah krak thuih naah doeh kang pahnui
o thuih toeng han:
28 Kai nang kawk o naah, kang pathim o mak
ai; nihcae mah kai to pakrong o tih, toe na hnu
o mak ai.
29 Nihcae loe palunghahaih to hnukma o,
Angraeng zithaih to qoi o ai.
30 Ka thuih ih lok to nihcae mah tahngai o ai,
ka zoehhaih loknawk boih doeh patoek o.
31 To pongah nihcae mah a caeh o haih loklam
ih athaih to caa o ueloe, sak han a poek o ih
hmuen hoiah koi o tih.
32 Poekhaih tawn ai kaminawk loe loklam
amkhraeng o moe, duek o; amthu kaminawk
khosakhoihaih loe angmacae amrohaih ah oh.
33 Toe ka lok tahngai kami loe ngancuem ueloe,
kasae zithaih om ai ah monghaih hoiah khosah
tih.

2

Palunghahaih tangqum

1 Ka capa, kang thuih ih lok to na tahngaih
moe, kang paek ih loknawk palung thungah na
pakuem nahaeloe,

2 palunghahaih bangah na naa to patuengh loe,
panoekhaih bangah na palung to paek ah;

3 ue, panoekhaih hnuk hanah na hangh, pa-
noek thai hanah tha hoiah na hangh moe,

4 sumkanglung pakrong baktiah na pakrong
pacoengah, hawk ih hmuen baktiah na pakrong
nahaeloe,

5 Angraeng zithaih to na panoek ueloe, Sithaw
palunghahaih to na hnu tih.

6 Angraeng mah palunghahaih to paek, palung-
hahaih hoi panoekhaih loe anih pakha hoiah ni
tacawt.

7 Katoeng kaminawk hanah palughahaih to
paek moe, toenghaih hoiah lamcaeh kaminawk
hanah anih loe abuephaih ah oh.

8 Katoeng kaminawk caehhaih loklam to anih
mah toep moe, oepthok angmah ih kaminawk to
pakaa.

9 To tiah ni toenghaih, katoengah lokcaekhaih,
kangvan ah lok takroekhaih to na panoek ueloe,
kahoih loklamnawk to na panoek tih.

10 Palunghahaih mah na palungthin to paongh
naah, panoekhaih loe na pakhra anghoesakkung
ah om tih.

11 Panoekthaihaih mah na pakaa ueloe, na
panoekhaih mah na toep tih;

12-13 palunghahaih mah loe toenghaih loklam
amkhraeng taak kami, vinghaih thungah caeh
kami, kahoih ai kami caehhaih loklam hoi ka-
toengah lokthui ai kami ih ban thung hoiah
pahlong tih;

14 hmuensae sakhaih bangah kanawm panoek
moe, kasae kaminawk mah sak ih katoeng ai
hmuen ah kanawm acaeng kami,
15 toenghaih loklam ah caeh ai, loklam
kangkoih ah caeh kaminawk ban thung hoiah
pahlong ueloe,
16 zaehaih sak koeh nongpata, kami zoek thaih
nongpata khae hoiah doeh pahlong tih;
17 to baktih nongpata loe tangla nathuem ah
thuitaekhaih lok to pahnawt moe, a Sithaw hmaa
ah sak ih lokmaihaih pahnet ving kami ah oh.
18 To nongpata ih im loe duekhaih bangah
laemh tathuk moe, kadueh kami pakhranawk
caehhaih loklam bangah a caeh.
19 Anih khaeah caeh kaminawk boih loe, mi
doeh amlaem o ai boeh, hinghaih loklam doeh
hnu o ai.
20 Nang loe kahoih kaminawk ih loklam to
pazui ah loe, katoeng kaminawk ih loklam ah
caeh poe ah.
21 Katoeng kami loe prae thungah khosah
ueloe, coek koi om ai kami loe to prae thungah
om poe tih,
22 toe kasae kaminawk loe prae thungah om
o thai mak ai, zaehaih sah kaminawk loe prae
thung hoiah haek o ving tih.

3

Palunghahaih atho

1 Ka capa, kang patukhaih lok hae pahnet
hmah, kang paek ih lok hae palung thungah
pakuem ah;

2 nang hanah hing sawkhaih hoi monghaih na
paek tih.
3 Tahmenhaih hoi loktang to caeh taak hmah;
nangmah ih tahnong ah a oih ah loe, na palung
cabu pongah tarik ah:
4 to tih nahaeloe Sithaw hmaa hoi kami hmaa
ah mikhmai hnu ueloe, ahmin hoihaih na hnu
tih.
5 Na palungthin boih hoi Angraeng oephaih to
tawn ah; na panoekhaih pongah amha hmah.
6 Na caehhaih loklam kruekah anih to panoek
ah, to tih nahaeloe na caehhaih loklam na
hnusak tih.
7 Na mikhnuk ah palungha baktiah om hmah;
Angraeng to zii ah loe, hmuensae to caeh taak
ah.
8 To tih nahaeloe na thaquinawk ngantui o
ueloe, na huhnawk doeh thacak o tih.
9 Na tawnh ih hmuen, thingthai tangsuek
hoiah Angraeng to pakoeh ah:
10 to tiah na sak nahaeloe nang ih tapup-
nawk cang hoiah koi amthlai o ueloe, misurtui
suekhaih muroihnawk doeh misurtui kangtha
hoiah koi amthlai o tih.
11 Ka capa, Angraeng thuitaekhaih to patoek
hmah; ang zoehhaih lok pongah doeh palung naa
hmah:
12 palung ih capa loe ampa mah thuitaek
baktih toengah, Angraeng mah palung ih kami
loe thuitaek ah oh.
13 Palunghahaih pakrong moe, panoekhaih
tawn kami loe tahamhoih.

3.4 Luk 2.52. **3.7** Rom 12.16. **3.11** Job 5.17. **3.11** Heb 12.5,6. **3.12** Lph 3.19.

14 Palunghahaih loe sumkanglung pongah atho
oh kue moe, sui pongah doeh hoih kue.
15 Atho kaom thlung kathim pongah doeh atho
nat kue, na koeh ih hmuennawk boih hoiah doeh
patah thai ai.
16 A bantang bangah hingsawkhaih to a suek,
banqoi bangah loe angraenghaih hoi khingya-
haih to a suek.
17 Palunghahaih loklam loe nawm moe, a
caehhaih loklamnawk boih ah monghaih to oh.
18 Palunghahaih loe palunghahaih patawn
kami hanah hinghaih thingkung ah oh; palung-
hahaih tawn kami loe tahamhoih.
19 Angraeng mah long hae palunghahaih hoiah
ni sak; vannawk doeh panoekhaih hoiah a suek.
20 Kathuk parai tuipuinawk to a palunghahaih
hoiah tapraek moe, tamai thung hoiah dantu-
inawk to a kraksak.
21 Ka capa, palunghahaih hoi panoekhaih to na
hmaa hoiah amkhraengsak ving hmah; pakuem
poe ah.
22 To tiah na sak nahaeloe na pakhra hinghaih
ah om ueloe, na tahnong kranghoihaih bungmu
ah om tih.
23 Kholong caeh naah raihaih na tawn mak ai;
khok doeh na pathuih mak ai.
24 Na iih naah zithaih na tawn mak ai; ue,
kahnaep ah na iip thai tih.
25 Tasoehhaih na tawn mak ai, kahoih ai
kaminawk mah parohaih doeh na tong mak ai.
26 Angraeng loe nam haahaih ah om ueloe,
dongh pongah amanh han ai ah na khoknawk
to patawn tih.

27 Na ban ah sakthaihaih na tawnh naah,
kahoih hmuen sak pae han krak, tiah na poek
ih kami nuiah kahoih hmuen to sah ai ah om
hmah.
28 Na imtaeng kami han paek koi hmuen na
tawnh, toe anih khaeah vaihi loe amlaem raeh,
khawnbang nang zoh let naah kang paek han
hmang, tiah thui hmah.
29 Nang oephaih hoiah khosah na imtaeng
kami khaeah, kasae sak han atim hmah.
30 Na nuiah sethaih sah ai kami to, tidoeh na
ai ah zoeh hmah.
31 Pacaekthlaek kami ih hmuen to ut hmah loe,
a caehhaih loklam to awt hmah.
32 Poek angkawnh kaminawk loe Angraeng
mah panuet; toe poektoeng kaminawk loe
angmah hoi nawnto angkomhaih to a sak.
33 Angraeng tangoenghaih loe kahoih ai kam-
inawk imthung ah phak, toe katoeng kaminawk
ohhaih ahmuen loe Angraeng mah tahamhoi-
haih paek.
34 Minawk pahnui thuih kami to anih mah
pahnui thuih toeng, toe kami tlim ah khosah
kaminawk khaeah loe tahmenhaih to a paek.
35 Palungha kaminawk loe lensawkhaih to
toepsak; toe amthu kaminawk loe azatsak.

4

Palunghahaih amtuk han thuihaih

1 Ka caanawk, ampa thuitaekhaih lok to tah-
ngai oh; panoekhaih tawnh hanah kahoih ah
tahngai oh.

3.34 Jkb 4.6; 1 Pt 5.5.

2 Patukhaih kahoih kang paek o, to pongah
kang patuk ih lok hae pahnawt o hmah.
3 Kam pa hanah kai loe nawkta ah ka oh, kam
no han loe palung ih capa, nawkta ah ka oh.
4 Kam pa mah kang thuih ih loknawk hae
palung thungah suem ah, kang paek ih loknawk
hae pakuemh loe, hing haih ah, tiah ang patuk.
5 Palunghahaih to amtuk ah loe panoekhaih to
cang ah; pahnet hmah loe, ka thuih ih loknawk
hae angqoi taak hmah.
6 Palunghahaih to pahnawt hmah, palungha-
haih mah ni nang to pakaa tih; palunghahaih to
palung ah, to tih nahaeloe palunghahaih mah na
toep tih.
7 Palunghahaih loe lokpui ah oh; to pongah
palunghahaih to amtuk ah; nam tuk ih hmuen-
nawk boih thungah panoekhaih to amtuk oh.
8 Palunghahaih to lokpui ah suem ah; to tih
nahaeloe anih mah na qoengsak tahang tih; anih
to na patawnh caeng nahaeloe, khingzahaih na
hnu tih.
9 Na lu ah tahmenhaih lumuek hoiah za-
eng ueloe, lensawkhaih angraeng lumuek to
angmueksak tih.
10 Ka capa, ka thuih ih lok hae tahngaih loe,
tapom ah; to tih nahaeloe na hinghaih saning to
sawk tih.
11 Palunghahaih loklam to kang patuek o moe,
katoeng loklam ah kang caeh o haih.
12 Na caeh o naah lam tamcaek ah na pha o
mak ai; na cawnh o naah doeh nam thaek o mak
ai.

13 Thuitaekhaih lok hae patawn caeng ah,
kangthla ah caehsak hmah; na hinghaih ah oh
pongah, kahoih ah pakuem ah.
14 Kasae kaminawk ih loklam ah khok takan
hmah loe, kasae kaminawk ih loklam to pazui
hmah.
15 Caeh hmah, ayae ah; amlaem taak ah loe,
angqoi taak ving ah.
16 To baktih kaminawk loe kasae hmuen sah
ai ah loe iip o thai ai; thoemto kaminawk loe
amtimsak ai ah loe iip o thai ai.
17 Nihcae loe sethaih takaw to caak o moe, athii
longhaih misurtui to a naek o.
18 Katoeng kami ih loklam loe ni aengh baktiah
oh moe, khodai khoek to aang aep aep.
19 Toe kasae kami ih loklam loe khoving bak-
tiah ving; tih mah maw nihcae to amtimsak, tito
panoek o ai.
20 Ka capa, ka thuih ih loknawk hae tahngai
ah; ka thuih ih loknawk bangah naa to patueng
ah.
21 Na mik hoi kangthla ah suem hmah, na
palung thungah suem ah.
22 Hae tiah patukhaih loe hnu kaminawk
hanah hinghaih ah oh moe, taksa ngantuihaih
ah oh.
23 Palung loe hinghaih lokpui koekah oh pon-
gah, na palung to kahoih ah khenzawn ah.
24 Oep om ai lok to pakha thung hoiah tacawt-
sak hmah loe, angaek thaih pahni to kangthla ah
suem ah.
25 Na mik mah hmabang to katoeng ah khen
nasoe, na hmaa to kahoih ah dan ah.

26 Na caehhaih loklam to poek ah, na loklam-
nawk boih to caksak ah.
27 Bangqoi bantang angqoi hmah; sethaih
thungah caeh han ai ah ayae ah.

5

Zaesak han ai thuitaekhaih

1 Ka capa, ka palunghahaih lok hae tahngaih
loe, ka panoekhaih to pakuem ah;
2 to tih nahaeloe hmuen panoekhaih na tawn
ueloe, na pahni mah panoekhaih to pakuem tih.
3 Zaehaih sak koeh nongpata ih pahni loe
khoitui baktiah long moe, a thuih ih lok doeh
situi pongah amnae kue;
4 toe anih boenghaih loe ahmuet baktiah khaa
moe, haa hnetto kaom sumsen baktiah noet.
5 Anih ih khoknawk loe duekhaih bangah
anghum tathuk moe, a caehhaih loklam doeh
hell ah akunh.
6 Anih loe hinghaih loklam to poek ai, a
caehhaih loklamnawk loe cak ai, loklam doeh
panoek ai.
7 To pongah ka caanawk, ka lok hae tahngai
oh; ka thuih ih lok hae angqoi o taak hmah.
8 To nongpata to kangthla ah caeh o taak ah
loe, a im ih thok taengah doeh caeh o hmah;
9 to tih ai nahaeloe pakoeh ah na ohhaih to
minawk khaeah paek ving ueloe, na hinghaih
saningnawk doeh tahmenhaih tawn ai kami-
nawk khaeah na paek ving moeng tih;

4.26 Heb 12.13.

10 nang ih hmuenmae hoiah kalah kaminawk
ih zok to koi lat ueloe, toksak hoiah na hak ih
hmuennawk to minawk im ah cawn ving tih.
11 Na takpum hoi na ngan to qongh naah,
palungset hoiah na om sut tih,
12 to naah kawbangmaw thuitaekhaih to ka
hnukma moe, zoehhaih lok doeh ka palung mah
patoek boeh;
13 kai patukkungnawk ih lok to ka tahngai ai,
nihcae mah patuk ih loknawk doeh ka tahngai
ai.
14 Kai loe amkhueng kaminawk salakah kasae
kami ah ni ka oh boeh, tiah na thui tih.
15 Nangmah ih tui tabu thung ih tui to nae ah
loe, nangmah ih tuikhaw thung ih tui to nae ah.
16 Na tuipuek to ahmuen kruekah long nasoe,
vapui tuinawk baktiah loklam boih ah longsak
ah.
17 Nangmah han khue long nasoe, minawk
kalah han pazet hmah.
18 Na tuipuek loe tahamhoihaih om nasoe loe,
na thendoeng nathuem ih zu hoiah kanawm ah
khosah ah.
19 Anih loe palung koi kaom tasuk amno, koeh
koi kaom tasuk baktiah om nasoe loe, anih ih
tahnu mah na koehhaih to koepsak poe nasoe;
ang palunghaih mah na palung to dipsak nasoe.
20 Ka capa, tipongah zaehaih sak koeh nong-
pata to na koeh moe, tangzat zaw nongpata to
na takoih loe?
21 Kami caehhaih loklamnawk loe Angraeng
hmaa ah ni oh, a caehhaih loklamnawk boih
Angraeng mah hnuk pae.

22 Kasae kami loe a sakpazaehaih hmuen
pongah aman ueloe, a zaehaih quinawk mah
anih to zaeng caeng tih.
23 Anih amthuhaih loe nung parai pongah anih
loe loklam amkhraeng ving ueloe, thuitaekhaih
om ai ah dueh tih.

6

Thaset han ai acoe ah

1 Ka capa, nam pui ih laiba pathok pae hanah
lokkamhaih to na sak moe, minawk kalah abomh
hanah lokkamhaih na sak moeng pongah,
2 na thuih ih lok pongah na manh moe, na
pakha hoi tacawt lok mah na naeh moeng
nahaeloe,
3 ka capa, nam pui ih ban thungah na krakhaih
hoiah na loih thai hanah hae tiah sah ah; nam
pui khaeah, Caeh loe, poeknaemhaih hoiah anih
tlim ah om paeh; nam pui ban thung hoi loih thai
hanah tahmenhaih hni ah.
4 Na mik to iipsak hmah loe, angamsak hmah.
5 Moi kat kami ih ban thung hoiah kaloih tasuk
baktih, dongh patung kami ih ban thung hoiah
kaloih tavaa baktiah nangmah hoi nangmah to
loih ah.
6 Nang thasae kami, cahmat khaeah caeh ah, a
caehhaih loklamnawk to khen ah loe, palungha
ah;
7 cahmat loe lam patuekkung hoi thuitaekkung
tawn ai, ukkung doeh tawn ai,
8 toe anih loe nipui tue hoi caang aah tue ah
rawkcak to patung.

9 Aw thasae kami, nasetto maw na iih han vop?
Natuek naah maw iihhaih ahmuen hoiah nang
thawk han?
10 Atue setta thungah na iih moe, atue setta
thungah na ngam, nawnetta thung nang hak
moe, na ban pakhuem duem nathung ah;
11 kholong caeh kami baktiah amtanghaih mah
na patom ueloe, vawthaih mah maiphaw sin
kami baktiah na patom tih.

Kasae kami

12 Kasae kami hoi amram aak kami loe lok
amlai hoiah ni khosak o;
13 minawk aling hanah mikpakhrip thuih,
khok hoiah angmathaih a paek moe, banpazung-
nawk hoiah patuk o;
14 anih loe palung thungah alinghaih to koi
moe, kahoih ai poekhaih to vaa thai ai, maeto
hoi maeto misa angcoengsak hanah a poek.
15 To pongah nihcae loe poek ai pui hoi
amrohaih mah pha thui tih; abuephaih om ai ah
nawnetta thung amro tih.
16 Angraeng mah hnukma ih hmuen tarukto
oh; ue, panuet thok hmuen sarihto oh;
17 amoek kami ih mik tamdai, amsawnlok thui
thaih palai, zaehaih tawn ai kami humhaih ban,
18 kasae poekhaih palungthin, hmuesae
sakhaih bangah caeh karang khok,
19 amsawnlok pongah hnukungah kaom,
nawkamya poek amkhraeng han sah kaminawk
hae ni.

Zu sava laep ah zae sakhaih thung hoi acoe ah

6.10 Pal 24.33,34.

20 Ka capa, nam pa lokpaekhaih to pakuemh
loe, nam no patukhaih doeh pahnawt hmah;
21 na palung thungah zaeng ah loe, na tahnong
ah kom caeng ah.
22 Na caehhaih loklam to anih mah patuek tih;
na iih naah na toep ueloe, nang lawt naah, lok
na thui tih.
23 Lokpaekhaih loe hmaithaw ah oh; patukhaih
lok loe aanghaih ah oh; zae thuitaekhaih loe
hinghaih loklam ah oh.
24 Kahoih ai nongpata, lok hoiah minawk
kazoek thaih nongpata khae hoiah na pakaa tih.
25 Nongpata kranghoihaih to khit hmah, a mik
pakhriphaih pongah aman hmah.
26 Tangyat zawhhaih hoiah takaw kae maeto ni
qan thai tih; sava laep ah zaehaih sah nongpata
loe atho kana hinghaih to amrosak thaih.
27 Kami mah angmah ih saoek hmai hoi thlaek
naah, angmah ih laihaw to hmai mah kangh mak
ai maw?
28 Kami mah hmai nuiah caeh naah, a khok to
hmai mah kangh mak ai maw?
29 Na imtaeng kami ih zu khaeah caeh kami
doeh to tiah oh; mi kawbaktih doeh to nongpata
sui kami loe, zaehaih hoiah loih thai ai.
30 Zok amthlam pongah zok amthlamhaih dip-
sak hanah paqu kami loe, mi mah doeh kasae
thui mak ai.
31 Kamqu to naeh naah alet sarihto pathoksak
moe, a tawnh ih hmuennawk boih paeksak han
oh.

32 Toe zu laep ah nongpata hoi zaehaih sah
kami loe, poekhaih tawn ai kami ah ni oh; to
kami loe a hinghaih amrosak kami ah oh.
33 Anih to bop o tih, a nuiah khingyahaih tawn
o mak ai; anih kasae thuihaih loe boeng thai mak
ai.
34 Zu nuiah palung haenghaih mah sava to
palungphuisak; to pongah danpaekhaih tue phak
naah tahmenhaih roe tawn mak ai.
35 Kawbaktih ronghaih phoisa doeh koeh mak
ai, tangqum paroeai paek cadoeh palungphui dip
mak ai.

7

Zu sava laep ah zaesakhaih hoi acoehaih

1 Ka capa, ka thuih ih loknawk hae pakuem ah,
kang paek ih loknawk to palung thungah suem
ah.
2 Kang paek ih loknawk to pakuemh loe, hing
haih ah; kang patuk ih lok to na mikmu baktiah
suem ah.
3 Na banpazung nuiah komh loe, na palung
thungah tarik ah.
4 Palunghahaih khaeah, Nang loe ka tanuh
baktiah na oh, tiah thui ah loe, panoekhaih
khaeah, Nang loe ka canawk baktiah na oh, tiah
thui ah;
5 to tiah na sak nahaeloe zaehaih sak koeh
nongpata, minawk zoek thaih nongpata ban
thung hoiah na pakaa tih.
6 Ka im thokbuem hoi ka khet naah ka hnuk ih
hmuen loe,

7 poekhaih tawn ai kami rumramnawk thun-
gah ka khet naah, thendoengnawk thungah,
poekhaih tawn ai thendoeng maeto ka hnuk.
8 To kami loe nongpata ohhaih loklam im takii
bang hoiah to nongpata ohhaih im bangah a
caeh,
9 Duembang khoving, khoving qum taning tue
phak naah loe,
10 khenah, tangzat zaw khukbuen angkhuk,
minawk kazoek thaih nongpata loe anih hnuk
hanah angzoh.
11 To nongpata loe palungthah moe, lok doeh
ho parai; anih loe angmah ih im ah doeh om vai
ai.
12 Anih loe tasa bangah tacawt moe, kami
angpophaih loklam, lam takii kruekah minawk
to a zing.
13 To nongpata mah anih to naeh moe, a mok;
azathaih mikhmai tawn ai ah anih khaeah,
14 misa angdaeh angbawnhaih sak han ka
tawnh; vaihniah lokkamhaih ka koepsak boeh.
15 To pongah nang hnuk hanah kang zoh,
palung tang hoi nang to kang pakrong, vaihi loe
kang hnuk boeh.
16 Rong congca kaom Izip prae ih, puu kahni
hoiah ka iihhaih ahmuen to ka khuk het boeh.
17 Hmuihoih tui myrrh, aloe, cinnamon hoiah
iihkhun to ka bawh boeh.
18 Angzo ah, khawnbang khodai khoek to
amlunghaih hoiah angkom hoi si; amlunghaih
hoiah kanawm acaeng hoi si!
19 Ka sava loe im ah om ai, angthla parai
kholong ah a caeh ving.

20 Anih loe phoisa tabu koi mongah phoisa to
pacaeng pongah, khrah akoep ai karoek to im ah
amlaem mak ai, tiah a naa.
21 Lokthuih kophaih hoiah anih to a zoek moe,
kanaem lok hoiah anih to pazawk.
22 Anih loe boh hanah hoih ih maitaw, thaang
kacawh tasuk baktiah to nongpata hnukah bang
roep;
23 anih loe panoekhaih tamsi pongah, palaa
mah anih ih pathin to kaat ai karoek to, dongh
pongah kaman tavaa baktiah a hinghaih to
boengsak.
24 To pongah ka caanawk, ka lok to tahngai oh
loe, ka thuih ih lok to pakuem oh.
25 To nongpata hnukah na poekhaih caeh o sak
hmah loe, to nongpata ih loklam doeh pazui o
hmah.
26 Anih mah kami paroeai amtimsak boeh; ue,
paroeai thacak kaminawk doeh anih mah hum
boeh.
27 Anih ih im loe hell caehhaih manglai lam ah
oh moe, duekhaih imthung ah akun tathuk.

8

Palunghahaih mah kawkhaih

1 Palunghahaih mah kami to kawk ai maw?
Panoekhaih mah doeh tha hoi lokthui ai maw?
2 Anih loe hmuensang hoi lamkrung taengah
angdoet.
3 Anih loe vangpui thung akunhaih khongkha
taeng, thoknawk taengah angdoet moe, tha hoi a
hangh.

8.1 Pal 1.20,21.

4 Aw kahing kaminawk, kang kawk o; kaminawk hanah lok ka thuih pae.

5 Aw poekhaih tawn ai kami rumramnawk, palunghahaih to panoek oh; Aw amthu kaminawk, panoekhaih palungthin to tawn oh.

6 Tahngai oh, hmuen kahoih kang thuih o han; toenghaih lok to kang thuih o han.

7 Ka pakha mah loktang lok to thui ueloe, ka pahni mah sethaih to panuet tih.

8 Ka pakha pong ih loknawk boih loe toeng, angkawnh moe, amsoem ai lok maeto doeh om ai.

9 Thaikop kami hanah loe hmuennawk boih to zoi, palunghahaih pakrong kami han loe toenghaih ah oh.

10 Sumkanglung pongah loe ka thuitaekhaih hae talawk ah loe, sui pongah loe palunghahaih to qoi ah.

11 Atho kana thlung kathim pongah loe palunghahaih to hoih kue, to loe koeh ih hmuennawk boih hoiah patah thai ai.

12 Ka palunghahaih loe acoehaih hoiah amraep pongah, palunghahaih hoi panoekhaih to ohsak.

13 Kahoih ai hmuen zithaih loe, Angraeng zithaih ah oh; amoekhaih, poeksanghaih, sethaih loklam hoi lok kangkoiah thuihaih to ka hnukma.

14 Poek kahoih paekhaih hoi palunghahaih loe kai ih ni; kai loe panoekhaih hoi sakthaihaih tha to ka tawnh.

15 Siangpahrangnawk loe kai rang hoiah ni angraeng tangkhang nuiah anghnut o moe, katoeng patukhaih to angraengnawk mah pazui o.

16 Kai rang hoiah angraeng capanawk, angraengnawk hoi lokcaekkungnawk mah, long kaminawk to uk o.
17 Kai palung kaminawk to ka palung, palung tang hoi kai pakrong kaminawk mah loe kai to ang hnuk o.
18 Angraenghaih hoi pakoehhaih loe kai khaeah oh; ue, atue kasawkah kakaan angraenghaih hoi toenghaih doeh oh.
19 Kai ih athaih loe sui pongah hoih kue; ue, kaciim suitui pongah doeh hoih kue; kai khae hoi hakih hmuen loe, qoih het ih sumkanglung pongah doeh hoih kue.
20 Kai loe toenghaih hoi katoeng lokcaekhaih loklam um li ah ka caeh pongah,
21 kai palung kaminawk khaeah qawktoephaih to ka paek, nihcae hmuen patunghaih ahmuen to ka koisak han.
22 Kai loe canghnii ih hmuennawk sah ai nathuem, a tok sak amtong tangsuek na hoi boeh ni Angraeng ih hmuen ah ka oh.
23 Kai loe long om ai vop, long oh amtong tangsuek nathuem hoiah dungzan ah ang caksak boeh.
24 Tuipuinawk om o ai vop, vapui tui doeh long ai naah, kai hae ang tapen boeh.
25 Maenawk om ai vop, maesomnawk doeh om ai naah, kai hae ang tapen boeh;
26 long hoi tawnawk to sah ai vop, long nui ih maiphu doeh sah ai naah, kai hae ang tapen boeh.

8.22 Lph 3.14.

27 Vannawk to sak moe, tuipuinawk hmaa ah
kaom hmuennawk to a sak nathuem,
28 van ranui ih tamainawk to a sak moe, tuipui
thung ih tuinawk to thacaksak nathuem;
29 a paek ih lok to tui mah poeng thai han ai
ah, long angdoethaih ahmuen a sak naah kai ka
oh boeh:
30 to naah kai loe anih hoi nawnto qoeng
tahang capa baktiah, anih taengah ka oh; ni
thokkruek anih anghoehaih ah ka oh; a hmaa
ah anghoehaih hoiah ka koi poe;
31 a sak ih long nuiah anghoehaih ka tawnh
moe, kami capanawk nuiah doeh oephaih ka
tawnh.
32 To pongah Aw ka caanawk, ka lok hae
tahngai oh; kai ih loklam pazui kaminawk loe
tahamhoih o.
33 Kang thuitaekhaih lok to tahngai oh, pah-
nawt o hmah loe, palungha oh.
34 Ka lok tahngaih moe, ni thokkruek kai ih
khongkhanawk to toep pacoengah, kai ih thok
tungnawk taengah zing kami loe, tahamhoih.
35 Kai hnu kami loe hinghaih to hnuk; An-
graeng anghoehaih to a hnuk.
36 Toe ka hmaa ah zaehaih sah kami loe, a
hinghaih paro kami ah oh; kai hnuma kaminawk
boih loe, duekhaih palung kami ah ni oh o.

9

Palunghahaih hoi amthuhaih loklam

1 Palunghahaih mah im tung sarihto a aah
moe, ohhaih im to a sak;

2 angmah pacah ih moinawk to a boh; misurtui
to a lawn moe, caboi to pahnut.
3 A tok sahkung tanglanawk to patoeh moe,
vangpui kasang koek ahmuen ah angdoet paco-
engah, a hangh.
4 Poekhaih tawn kaminawk haeah angzo oh;
khokhan thai ai kaminawk anih khaeah angzo
oh, tiah a kawk,
5 angzo oh, kai ih takaw hae caa oh loe, ka lawn
tangcae misurtui hae nae oh.
6 Na hing hanah, khosak amthuhaih to caeh
taak ah loe, palunghahaih loklam to pazui ah.
7 Kami tiah doeh sah ai kami thuitaekung
loe azathaih to tongh moe, kahoih ai kami
thuitaekkung doeh kasae thuihaih to tong lat.
8 Kami pahnui thuih kami to zoeh hmah,
na hnuma lat tih; palungha kami to na zoeh
nahaeloe, na palung tih.
9 Palungha kami na thuitaek nahaeloe,
palungha aep tih; katoeng kami to na patuk
nahaeloe, anih amtukhaih to sang aep tih.
10 Angraeng zithaih loe palungha amtonghaih
takung pui ah oh; ciimcai Sithaw panoekhaih loe
palunghahaih ah oh.
11 Kai rang hoiah na hinglung sawk ueloe, na
hinghaih saning to pop tih.
12 Palung na ha nahaeloe palunghahaih atho to
na hnu tih; toe minawk khet na patoek nahaeloe,
nangmah na zok tih.

9.10 Job 28.28; Saam 111.10; Pal 1.7.

13 Amthu nongpata ih lok loe ham; anih loe
poekhaih tawn ai moe, panoekhaih tidoeh tawn
ai.
14 Anih loe angmah im thok taengah anghnut
moe, vangpui kasang koek ahmuen ah anghnut,
15 katoeng loklam caeh kaminawk to a kawk;
16 poekhaih tawn ai kaminawk khaeah athung
bangah angzo oh, tiah a naa; khokhan thai ai
kaminawk khaeah loe,
17 paquk ih tui loe luep, tamquta hoi caak ih
takaw loe khraem, tiah a naa.
18 Toe to ahmuen ah loe duekhaih to oh,
nongpata mah kawk ih kaminawk loe duekhaih
hell thungah ni oh o, tiah nongpa mah panoek
ai. p

10

Solomon palunghahaih lok

1 Solomon palunghahaih lok loe hae tiah oh;
palungha caa mah loe ampa to poeknawmsak,
kamthu ih caa mah loe amno to palungsetsak.
2 Amsoem ai ah hak ih hmuen loe atho om
ai, toe toenghaih mah loe duekhaih thung hoiah
pahlong.
3 Katoeng kami loe zok amthlam moe, duek
hanah Angraeng mah asaeng ai; toe kahoih ai
kami ih hmuenmae loe amrosak.
4 Thasae ban mah anih to amtangsak, thahoih
ban mah loe anih to angraengsak.
5 Nipui tueah caaknaek patung kami loe
palungha capa ah oh, cang aah tue ah iip kami
loe azathaih paek capa ah oh.

6 Katoeng kami ih lu ah loe tahamhoihaih
to oh; toe kahoih ai kami ih pakha loe athii
palonghaih hoiah koi.
7 Katoeng kaminawk loe pahnet thai ai pongah
tahamhoih o; toe kasae kami ih ahmin loe qong
tih.
8 Palungha palungthin mah loe lokpaekhaih to
pazui; toe lok angaek thaih kamthu loe amro tih.
9 Toenghaih loklam ah caeh kami loe ngan-
cuem tih; toe lam amkhraeng kami loe a
poekhaih to amtueng tih.
10 Uthaih mik pakhriphaih mah kami to rai-
haih paek, lok angaek thaih kamthu loe amro tih.
11 Katoeng kami ih pakha loe hinghaih tuipuek
ah oh, toe kasae kami ih pakha loe kahoih ai
hmuen hoiah koi.
12 Hnukmahaih mah misa angcoengsak, toe
amlunghaih mah loe zaehaih boih to khuk.
13 Panoekhaih tawn kami ih pahni ah palung-
hahaih to amtueng, toe panoekhaih tawn ai kami
ih kaengah loe quiboeng to oh.
14 Palungha kami loe palunghaih to patungh,
toe amthu kami ih pakha loe amro han zoi daek.
15 Angraeng ih tacong loe kacak angmah ih
vangpui ah oh; toe amtang kami amtanghaih loe
angmah amrohaih ah oh.
16 Katoeng kami toksakhaih atho loe hinghaih
ah oh, toe kahoih ai kami ih thingthai mah loe
zaehaih to tacawtsak.
17 Thuitaekhaih lok tahngai kami loe hinghaih
loklam ah caeh; toe thuitaekhaih lok aek kami
loe loklam amkhraeng.

10.12 Jkb 5.20; 1 Pt 4.8.

18 Lok amlaihaih mah hnukmahaih to amtueng
ai ah ohsak, minawk kasae thui kami loe kamthu
ah ni oh.
19 Kapop ah lokthuih naah thuih pazaehaih to
oh; toe palungha kami loe pahni to ciip.
20 Palungha kami ih palai loe qoih ih sumkan-
glung baktiah oh; toe kahoih ai kami ih
palungthin loe atho om ai.
21 Katoeng kami ih pahni mah kami paroeai
pacah; toe kamthu loe panoekhaih tawn ai
pongah duek.
22 Angraeng tahamhoihaih mah angraenghaih
to ohsak, to angraenghaih ah loe palungsethaih
om ai.
23 Kamthu loe kahoih ai hmuen nuiah anghoe,
toe palungha kami loe panoekhaih tawnh.
24 Kahoih ai kami nuiah zithaih to pha tih; toe
katoeng kami koehhaih loe akoepsak tih.
25 Kahoih ai kaminawk loe, kamhae takhi
baktiah laemh o; toe katoeng kaminawk loe
dungzan kacak ahmuen ah oh.
26 Kathaw tui mah haa kinsak moe, hmaikhue
mah mik amcapsak baktih toengah, thasae kami
doeh anih patoeh kami hanah to tiah oh.
27 Angraeng zithaih mah hinglung sawksak;
toe kasae kaminawk loe saning duem tih.
28 Anghoehaih loe katoeng kaminawk oephaih
ah oh; toe kasae kaminawk oephaih loe anghmaa
tih.
29 Angraeng ih loklam loe katoeng kaminawk
hanah thacakhaih ah oh; toe kahoih ai hmuen
sah kaminawk han loe amrohaih ah oh.

30 Katoeng kami loe natuek naah doeh angthui
mak ai; toe kasae kami loe long nuiah kacakah
khosah thai mak ai.
31 Katoeng kami ih pakha thung hoiah palung-
hahaih to tacawt; toe kangkoih ah lokthui kami
ih palai loe aat pae pat tih.
32 Katoeng kami ih palai loe tapom thaikoi ah
kaom hmuen to panoek; toe kasae kami ih pakha
loe kangkoih ah lok apaeh.

11

1 Angraeng loe katoeng ai tahhaih to pah-
nuet; toe katoeng tahhaih nuiah loe anghoehaih
tawnh.
2 Amoekhaih oh naah, azathaih to oh; toe
minawk tlim ah khosah kami khaeah loe palung-
hahaih to oh.
3 Poektoeng kami loe toenghaih mah zaeh; toe
poeksae kami loe poeksethaih mah amrosak tih.
4 Sithaw palungphui naah angraenghaih mah
na bomh mak ai; toe toenghaih mah loe
duekhaih thung hoiah pahlong.
5 Coek koi om ai katoeng kami loe toenghaih
mah loklam to hnuksak; toe kasae kami loe a
sethaih mah amtimsak tik.
6 Katoeng kaminawk loe angmacae toenghaih
mah nihcae to pahlong tih; toe sethaih sah
kaminawk loe angmacae sethaih pongah aman
o tih.
7 Kahoih ai kami duek naah, anih oephaih
doeh anghma tih; poektoeng ai kaminawk ih
oephaih loe anghmat.

8 Katoeng kami to raihaih thung hoiah pah-
long, anih zuengah kasae kami nuiah raihaih to
phak.
9 Angsah thaih kami loe pronghaih lok hoiah a
imtaeng kami to amrosak; toe katoeng kami loe
palunghahaih hoiah loi tih.
10 Katoeng kami khosak hoih naah, vangpui to
anghoe; kasae kami duek naah loe, anghoe hoi
hanghaih lok to oh.
11 Katoeng kami tahamhoih naah, vangpui to
pakoeh ah oh; toe kasae kami ih pakha mah loe
vangpui to amrosak.
12 Palunghahaih tawn ai kami loe, a imtaeng
kami to khet patoek; toe palunghahaih tawn
kami loe a palai to ciipsak.
13 Lokpung kami loe tamqu hmuen to taphong;
toe oepthok kami loe tamqu hmuen to angphat.
14 Zaehhoihaih om ai naah, prae kaminawk
amro o; toe poekhaih paek thaih kami pop tawnh
naah ngancuemhaih to oh.
15 Angvin ih laiba pathok pae hanah lokkam
kami loe poek angpho tih; toe to tiah lokkam ai
kami loe mawnhaih tawn mak ai.
16 Tahmenhaih tawn nongpata loe khingzahaih
to hak; toe thahoih nongpanawk loe angraeng o.
17 Tahmenhaih tawn kami loe tangqum to hak;
toe hmawsaeng kami loe a taksa raihaih paek
kami ah ni oh.
18 Kasae kami loe alinghaih atho to hnuk; toe
toenghaih tuh kami loe amkhrai thai ai tangqum
to hak.

19 Toenghaih loe hinghaih ah oh baktih toen-
gah, sethaih hnukah patom kami loe a duekhaih
ni patom.
20 Poek angkawn kami loe Angraeng mah
panuet; toe toenghaih loklam pazui kami nuiah
loe anghoehaih to tawnh.
21 Kasae kaminawk loe nawnto amhong o
cadoeh, danpaek ai ah om mak ai; toe katoeng
kaminawk ih caa loe loihsak tih.
22 Khopoek thai ai kranghoih nongpata loe, ok
tahmawh nui ih sui bantuek baktiah ni oh.
23 Katoeng kami loe kahoih hmuen khue ni
koeh; toe kasae kami ih oephaih loe palungphui-
haih hae ni.
24 Cangti haeh kami loe pop aep ah hak;
angaihaih pong kamthlai ah patung kami loe
amtang aep.
25 Kuuhoih kami loe angraeng; minawk han
tuibawh kami loe, angmah doeh tuibawh ah om
toeng tih.
26 Cang zawh paawt kami loe, minawk mah
kasae thui tih; toe cang zaw kami ih lu loe
tahamhoihaih om tih.
27 Kahoih hmuen pakrong kami loe hoihaih to
hnuk; toe kahoih ai hmuen pakrong kami loe
sethaih to hnu tih.
28 Angmah angraenghaih oep kami loe amtim
tih; toe katoeng kami loe thingqam baktiah sai
tih.
29 Angmah imthung raihaih paek kami loe
takhi to qawk ah toep tih; amthu loe palungha
kami ih tamna ah om tih.

30 Hinghaih thingkung loe toenghaih thingthai
ah oh; palungha kami loe minawk hinghaih to
pazawk.
31 Khenah, katoeng kaminawk mataeng doeh
long nuiah hnuk han koi atho to hnu o nahaeloe,
Sithaw panoek ai kami hoi zaehaih sak koeh
kaminawk cae loe kawkruk maw danpaekhaih
atho to hnu o tih!

12

1 Thuitaekhaih koeh kami loe palungha kami
ah oh; toe zoehhaih hnuma kami loe amthu kami
ni.
2 Kahoih kami mah loe Angraeng palung
anghoesak; toe kahoih ai hmuen poek kami loe
lokcaekhaih to hnu tih.
3 Kahoih ai hmuen mah kami tangzun caksak
ai; toe katoeng kami ih tangzun loe aphong thai
mak ai.
4 Tuinuen kahoih zu loe a sava han sui lumuek
ah oh; toe ahmin saesak zu loe sava ih ahuh to
hmawnsak.
5 Katoeng kami poekhaih loe toeng; toe kasae
kaminawk ih lok loe alinghaih ah oh.
6 Kasae kami ih lok loe minawk athii palong-
haih to zing; toe katoeng kami ih lok loe minawk
to pahlong.
7 Kasae kami ih im loe amtim ueloe, anghmaa
tih; toe katoeng kami ih im loe kacakah angdoe
poe tih.
8 Palungha kami loe minawk mah pakoehhaih
to hnuk; toe poek angkawn kami loe minawk
mah hnap.

11.31 1 Pt 4.18.

9 Angmah hoi angmah angraeng ah amkoeh,
caaknaek tawn ai kami pongah loe, kami mah
patoek e, caaknaek tawn toksah kami to hoih
kue.
10 Katoeng kaminawk loe a pacah ih moinawk
nuiah tahmenhaih to tawnh; toe hmawsaeng-
haih loe kasae kaminawk ih tahmenhaih sang
koek ah oh.
11 Angmah ih lawk phrawk kami loe zok
amhah tih; toe palungha ai kami loe tidoeh
avang ai kami hnukah bang.
12 Katoeng ai kami loe kasae kami ih palok to
patoh han koeh; toe katoeng kami ih tangzun loe
aquih tacawt.
13 Kasae kami loe a pahni zaehaih mah dongh
pongah amansak; toe kami katoeng loe raihaih
thung hoiah loih.
14 Kami loe angmah pahni athaih hoiah zok
amhah tih; a ban hoi sak ih kasae kahoih hmuen
baktih toengah atho doeh hnu tih.
15 Kamthu loe a caehhaih loklam to kamsoem
ah a hnuk; toe palungha kami loe minawk mah
thuih ih lok to tahngaih.
16 Kamthu loe palungphuihaih to amtuengsak
roep; toe palungha kami loe azat koi hmuen to
angphat.
17 Loktang thui kami loe toenghaih to
amtuengsak; amsawnlok pongah hnukung ah
angdoe kami loe alinghaih to amtuengsak.
18 Sumsen hoi thunh ih baktiah lok apae kami
to oh; toe palungha kami ih palai mah loe kami
ngantuisak.

19 Loktang pahni loe dungzan khoek to cak; toe
amsawnlok loe nawnetta ni oh.
20 Kahoih ai hmuen poek kaminawk ih palung
thungah alinghaih to oh; toe angdaehhaih sah
kaminawk loe anghoehaih tawnh o.
21 Katoeng kaminawk khaeah sethaih pha mak
ai; toe kasae kami loe tahamsethaih hoiah koi tih.
22 Lok amlai palai loe Angraeng mah panuet;
toe toenghaih hoi khosah kaminawk loe An-
graeng mah palung.
23 Palungha kami loe panoekhaih to angphat;
toe amthu ih palungthin mah loe amthuhaih to
amtuengsak.
24 Thahoih ban mah kami to uk tih; toe thasae
kami loe misong ah om tih.
25 Palungsethaih mah kami palungboengsak;
thapaekhaih lok mah poek nawmsak.
26 Katoeng kami loe a imtaeng kami to loklam
patuek; toe kahoih ai kami ih loklam mah nihcae
to loklam anghmangsak.
27 Thasae kami loe a kah ih moi paaem han
mataeng doeh paqak; thahoih kami ih tacong loe
atho oh.
28 Toenghaih loklam ah duekhaih om ai, hing-
haih ni oh.

13

1 Palungha caa loe ampa thuitaekhaih lok to
tahngaih; toe minawk padaeng thaih kami loe
thuitaekhaih lok to tahngai ai.
2 Kami loe angmah pahni ih athaih kahoih to
caa tih; toe zaehaih sah kami loe athii palong-
haih athaih to caa tih.

3 Pahni angsum kami loe a hinghaih cuem
kami ah oh; pakha kawkah aang kami loe amro
tih.
4 Thasae kami loe a koehhaih baktiah tidoeh
tawn ai; thahoih kami loe a koehhaih to hak tih.
5 Katoeng kami loe lok amlaihaih to hnukma;
toe kasae kami loe panuet thoh moe, azathaih to
ohsak.
6 Loklam amkhraeng ai kami loe toenghaih
mah toep; toe kahoih ai kami mah loe kami
kazae to amtimsak.
7 Angraeng ah angsah, tidoeh tawn ai kami
to oh moe, kamtang ah angsah, angraeng parai
kami doeh oh.
8 Angraeng loe angraenghaih hoiah a hing-
haih to akrang han oh; toe amtang kami loe
thuitaekhaih lok to tahngai mak ai.
9 Katoeng kami aanghaih loe anghoehaih ah
oh; toe kasae kami ih hmaiim loe dueh ving tih.
10 Amoekhaih mah angzoehhaih to tacawtsak;
toe palungha kami loe acoe paekhaih lok to
tahngaih.
11 Azom ah hak ih phoisa loe anghma zuep tih;
toe toksak moe, patung ih phoisa loe pung aep
tih.
12 Oephaih anghmat ving naah poekhaih
angpho; toe koehhaih acung naah loe, hinghaih
thingkung ah oh.
13 Thuitaekhaih lok patoek kami loe amro tih;
toe paek ih lok khingya kami loe tangqum to hnu
tih.
14 Palungha kami patukhaih lok loe, duekhaih
thaang thung hoi loih hanah, hinghaih tuipuek
ah oh.

15 Kahoih panoekhaih tawn kami loe minawk
hmaa ah mikhmai pan tih; toe kasae kami ih
loklam loe rai.
16 Palungha kami loe palunghahaih hoiah tok-
sak; toe kamthu loe amthuhaih to amtuengsak.
17 Kahoih ai laicaeh loe raihaih thungah am-
tim; toe oepthok laicaeh loe ngantuihaih ah oh.
18 Thuitaekhaih tahngai ai kami loe am-
tanghaih hoi azathaih mah pha thui tih; toe
thuitaekhaih lok tahngai kami loe pakoehaih to
hnu tih.
19 Koeh acunghaih loe hing thung kawkruk
maw khosak hoih! Toe kahoih ai hmuen caeh
taakhaih loe amthu kaminawk hanah panuet
thok hmuen ah oh.
20 Palungha hoi angkom kami loe palungha tih;
toe kamthu hoi angkom kami loe amro tih.
21 Kazae kaminawk loe sethaih mah hnukah
patom; toe katoeng kaminawk loe tahamhoihaih
tangqum to hnu o tih.
22 Kahoih kami loe a caanawk ih caa patoeng
hanah, qawk to caeh taak; toe kami zae loe
katoeng kaminawk han ih ni hmuenmae to
patung pae.
23 Amtang kami ih lawk loe cang hoih parai;
toe anih to aling o pongah amro boih.
24 Quiboeng patoh ai kami loe, a caa hnuma
kami ah oh; toe caa palung kami loe, nawkta
nathuem hoiah thuitaekhaih to tawnh.
25 Katoeng kami loe a hing hanah buhcaak; toe
kasae kami loe zok amthlam tih.

14

1 Palungha nongpata loe a ohhaih im to sak;
toe kamthu nongpata loe a im to a phraek.

2 Angraeng zii kami loe katoeng loklam ah
caeh; toe loklam amkhraeng kami loe Angraeng
to khet patoek tihhaih ih ni.

3 Kamthu ih pakha loe amoekhaih quiboeng ah
oh; toe palungha kami ih pahni mah loe nihcae
to pahlong tih.

4 Maitaw om ai ahmuen ih maitaw okduk loe
cai pin; toe maitaw ih tha hoiah cang to a hak
mangh.

5 Oep kaom hnukung loe kaminawk to aling ai;
toe amsawn hnukung loe lok amlai.

6 Minawk hnaphnae kami loe palunghahaih to
pakrong, toe hnu ai; toe panoekhaih tawn kami
hanah loe palungha zoidaek.

7 Anih ih pahni ah palunghahaih om ai tiah na
panoek nahaeloe, kamthu to om taak duem ah.

8 Palungha kami loe a caehhaih loklam
to palunghahaih hoiah poek; toe kamthu ih
amthuhaih loe alinghaih ah oh.

9 Kamthu loe zaehaih to tiah doeh sah ai; toe
katoeng kaminawk khaeah loe tahmenhaih to
oh.

10 Palung mah palungsethaih to panoek; mi
mah doeh angmah anghoehaih to minawk han
paek thai ai.

11 Kasae kami ih im loe amro tih; toe katoeng
kami ih kahni im loe aquih tacawt tih.

12 Kami maeto khaeah katoeng loklam maeto
baktiah amtueng pae; toe boenghaih ah loe
duekhaih loklam ah oh.
13 Palungsethaih amtueng han ai ah pah-
nui kami doeh om tih; anghoehaih doeh
palungsethaih hoiah boeng thaih.
14 Hnuk angnawn kami loe a tok sakhaih atho
to hnu tih; toe kahoih kami loe a sak ih hmuen
baktih toengah tangqum to hnu tih.
15 Poek tawn ai kami loe minawk mah thuih ih
loknawk boih to tang; toe palungha kami loe a
caehhaih loklam to kahoih ah poek.
16 Palungha kami loe Angraeng to zit moe,
sethaih to cawn taak; toe kamthu loe poekham
moe misahoih.
17 Poek amthueng kami loe amthuhaih hoiah
toksak; kahoih ai hmuen sak pacaeng kami loe
minawk mah hnuma tih.
18 Poekhaih tawn ai kami loe amthuhaih to
qawk ah toep; toe palungha kaminawk loe
palunghahaih lumuek to angmuek o.
19 Kahoih ai kami loe katoeng kami hmaa ah
angam sut tih; kasae kami doeh katoeng kami ih
khongkha taengah angam sut tih.
20 Amtang kami loe a imtaeng kami mah doeh
hnukma; toe angraeng loe ampui tawn mangh.
21 Kami zae loe a imtaeng kami to khet patoek;
toe kamtang tahmen kami loe tahamhoih.
22 Sethaih poek kaminawk loe loklam caeh
pazae o boeh na ai maw? Toe kahoih hmuen
poek kaminawk loe amlunghaih hoi oeptho-
hhaih to hnuk o.

14.12 Pal 16.25.

23 Toksakhaih boih ah toksakhaih atho to oh;
toe lok khue thui kami loe amtang tih.
24 Palungha kaminawk ih angraenghaih loe
angmacae ih sui lumuek ah oh; toe kamthunawk
amthuhaih mah loe amthuhaih to tacawtsak aep.
25 Tangtang hnukung mah loe hinghaih to
pahlong; toe amsawn hnukung ah kaom kami loe
amsawnlok to thuih.
26 Angraeng zii kami loe kacak oephaih to tawn
ueloe, a caanawk abuephaih ahmuen doeh tawn
tih.
27 Angraeng zithaih loe hinghaih tuipuek ah oh
moe, duekhaih dongh thung hoiah loisakkung ah
oh.
28 Kami pop prae thungah loe siangpahrang
lensawkhaih to cak; toe kami tamsi prae ah loe
siangpahrang amrohaih ah oh.
29 Panoekhaih kathuk kami loe palungsawk;
toe poek amthueng kami loe amthuhaih to
amtuengsak.
30 Poekhoih palung mah taksa to ngantuisak;
toe uthaih mah loe huhong to hmawnsak.
31 Kamtang pacaekthlaek kami loe angmah
Sahkung to ni pacaekthlaek; toe Sithaw khingya
kami loe kamtang nuiah palungnathaih to
tawnh.
32 Kasae kami loe a sethaih mah kraksak
tathuk; toe katoeng kami loe duek naah doeh
oephaih to tawnh.
33 Palungha kami ih palung thungah palungha-
haih to oh; toe kamthu ih palung thungah kaom
hmuen loe amtueng phaeng.

34 Toenghaih mah prae kaminawk to sangsak
tahang; toe zaehaih loe kami boih kasaethuihaih
ah oh.
35 Siangpahrang loe palungha tamna nuiah
anghoe; toe azatsak thaih tamna loe angraeng to
palungphuisak.

15

1 Loknaem mah palungphuihaih to dipsak; toe
lokham mah loe palungphuihaih to tacawtsak.
2 Palungha kami loe palai to katoeng ah patoh;
toe kamthu ih pakha mah loe amthuhaih to
tacawtsak.
3 Angraeng ih mik loe ahmuen kruekah oh
moe, kasae kahoih to khet.
4 Kahoih lok kathui palai loe kami ngantui-
haih ah oh; toe aling thaih palai loe poekhaih
patangkhangsak.
5 Kamthu loe ampa thuitaekhaih to patoek; toe
palungha kami loe thuitaekhaih lok to tahngaih.
6 Katoeng kami ih im ah loe hmuenmae oh
mangh; toe kasae kami ih phoisa mah loe raihaih
to tacawtsak.
7 Palungha kami ih pahni mah palunghahaih
to pungsak; toe kamthu ih palung ah loe palung-
hahaih to om ai.
8 Kami zae angbawnhaih loe Angraeng mah
panuet; toe katoeng kami lawkthuihaih mah
Angraeng to anghoesak.
9 Kasae kami ih loklam loe Angraeng mah
panuet; toe toenghaih pakrong kaminawk loe
anih mah palung.

10 Lam amkhraeng kaminawk loe thuitaekhaih
to koeh o ai; toe thuitaekhaih hnuma kami loe
dueh tih.
11 Hell hoi amrohaih mataeng doeh Angraeng
hmaa ah amtueng phaeng nahaeloe, kaminawk
ih palung cae loe kawkruk maw amtueng aep
tih?
12 Minawk patoek kami loe thuitaek naah
palungphui; palungha kami khaeah lokdueng-
haih to tawn mak ai.
13 Palung anghoe naah mikhmai pan; toe
palungset naah loe poekhaih patangkhang.
14 Khopoek thaih palung mah loe palung-
hahaih to pakrong; toe kamthu ih pakha loe
amthuhaih to zok ah amthlam.
15 Amtanghaih tlim ah khosah kaminawk
ih aninawk loe sethaih hoiah koi; toe poek-
nawmhaih loe sak toepsoep ih buhraenghaih
poih ah oh.
16 Dawnraihaih hoiah hmuenmae angraeng
parai pongah loe, Angraeng zithaih hoiah hmuen
zetta tawnh to hoih kue.
17 Kathawk hruk maitaw to boh moe, angh-
nukmahaih ahmuen ah buhcaak pongah loe, am-
lunghaih kaom ahmuen ah aan hoiah buhcaak to
hoih kue.
18 Palungphuihaih mah ampraekhaih to
tacawtsak; toe pauephaih tawn kami loe
angzoehhaih to dipsak.
19 Thasae kami ih loklam loe soekhring hoiah
koi; toe katoeng kami caehhaih loklam loe
manglaih lampui ah oh.
20 Palungha capa mah ampa to anghoesak; toe
kamthu loe amno to hnaphnae.

21 Kamthu loe poekhaih tawn ai kami to kawnh haih; toe palungha kami loe katoengah lamcaeh.

22 Poekhaih kahoih paek ih om ai ah loe sak atimhaih to amro; toe poekhaih kahoih paek kami pop naah sak atimhaih to cak.

23 Kami loe lokduenghaih pathim naah anghoe; atue nathuem ah apaeh ih lok loe kawkruk maw hoih!

24 Hell thung hoi loih hanah, palungha kami loe hinghaih loklam bangah caeh tahang.

25 Amoek kami ih im loe Angraeng mah phrae tih; toe lamhmai ih ramri loe caksak tih.

26 Kasae kami poekhaih loe Angraeng mah panuet; toe poekciim kaminawk ih poekhaih-nawk loe a kawnh pae.

27 Kamthlai koeh hmoek kami imthung ah raihaih to phak; toe bokhaih tangqum hnuma kami loe hing tih.

28 Katoeng kami loe lok pathim hanah palung thung hoiah lok to khingh; toe kasae kami ih pakha loe loksae to pathaak.

29 Kasae kami loe Angraeng mah amhoe taak; toe katoeng kaminawk ih lawkthuihaih lok loe anih mah tahngaih pae.

30 Mikhmai panhaih mah palung anghoesak; kahoih tamthang mah huhong ngantuisak.

31 Hinghaih paek thaih thuitaekhaih lok tahn-gai kami loe, palungha kaminawk ohhaih im ah om toeng tih.

32 Thuitaekhaih lok tahngai ai kami loe a hinghaih patoek kami ah oh.

33 Angraeng zithaih loe palungha amtuenghaih
ih ni; kami tlim ah khosakhaih loe minawk mah
pakoeh ih loklam ah oh.

16

1 Kami mah a poekhaih hoiah khokhan, toe lok
pathimhaih loe Angraeng khae hoiah ni angzoh.
2 Kami mah loe a caehhaih loklam to katoeng
boih ah poek; toe Angraeng mah loe palungthin
to khingh.
3 Na sak ih hmuen kruekah Angraeng khaeah
amha ah; to tih nahaeloe nam sakhaih hmacawn
tih.
4 Angraeng mah hmuennawk boih angmah
hanah ni sak; ue, kasae kaminawk loe sethaih
ani to tong hanah ohsak.
5 Amoek kaminawk loe Sithaw mah panuet; ni-
hcae loe nawnto amhong o cadoeh, danpaekhaih
to loih o mak ai.
6 Palungnathaih hoi loktang mah zaehaih to
ciimsak; Sithaw zii kami loe zaehaih to caeh taak.
7 Kami mah Angraeng anghoe koiah khosak
naah, a misa hoiah mataeng doeh angdaeh thaih.
8 Katoeng ai loklam hoiah hmuenmae pop ah
hak pongah loe, toenghaih hoiah hmuenmae
zetta hak to hoih kue.
9 Kami mah a caehhaih loklam to poek; toe a
caehhaih loklam to Angraeng mah patuek.
10 Sithaw mah thuih ih lok to siangpahrang ih
pakha ah oh; anih ih pakha hoiah katoeng ai lok
to tacawt han om ai.
11 Katoeng hmuenzit tahhaih hoi coi tahhaih
loe Angraeng ih hmuen ah oh; pasah thung ih

kazit hmuen tahhaih boih loe anih mah sak ih hmuen ah oh.
12 Angraeng tangkhang loe toenghaih hoiah sak pongah, kahoih ai hmuen sakhaih loe siang-pahrangnawk hanah panuet thoh.
13 Katoeng kami ih pahni to siangpahrangnawk mah anghoe o haih; loktang lokthui kami to palung o.
14 Siangpahrang palungphuihaih loe duekhaih laicaeh baktiah oh; toe palungha kami loe palungphuihaih to dipsak.
15 Siangpahrang mikhmai pan naah hinghaih to oh; anih anghoehaih loe hnukkhuem ih khotui baktiah oh.
16 Sui pongah loe palunghahaih to hoih kue; sumkanglung qoih pongah loe palunghahaih qoih to kawkruk maw hoih!
17 Kahoih ai hmuen caehtaakhaih loe katoeng kami ih loklam ah oh; a caehhaih loklam hoi amkhraeng ai kami loe a hinghaih angvaeng thaih kami ah oh.
18 Amoekhaih loe amrohaih ih loklam ni; poeksanghaih mah amtimhaih loklam ah caeh haih.
19 Kamoek kami hoi angkom moe, a lomh ih hmuen to amzet pongah loe, palungsawk kami hoi angkom moe, kami tlim ah khosak to hoih kue.
20 Palunghahaih hoi toksah kami loe khosak hoih tih; Angraeng oephaih tawn kami loe tahamhoih.
21 Poekhaih palungha kami loe khopoek thaih kami ah oh; kahoih lokthui thaih pahni loe minawk han palunghahaih lok to patuk thaih.

22 Palunghahaih tawn kami loe hinghaih tu-
ipuek ah oh; toe kamthu thuitaekhaih lok loe
amthuhaih ah ni oh.
23 Palungha ih palungthin loe angmah ih pakha
to thuitaek moe, a pahni ah palunghahaih to thap
pae.
24 Tahngai kahoih loknawk loe khoitui baktiah
oh; na hinghaih pakhra hanah luep moe, huhong
to ngantuisak.
25 Kami maeto hanah loe katoeng loklam
maeto baktiah amtueng; toe boenghaih ah loe
duekhaih loklam ah oh.
26 Toksah kami loe, angmah ih pakha pacah
han ih ni tok to a sak.
27 Sithaw panoek ai kami loe kahoih ai hmuen
to poek, a thuih ih lok doeh kangqong hmai
baktiah ni oh.
28 Poektoeng ai kami loe angzoehhaih atii to
a haeh; pronghaih mah ampui kangzong to
ampraeksak.
29 Poeksae kami loe a imtaeng kami to pacuek
moe, kahoih ai loklam to pazuisak.
30 Kahoih ai kami loe kasae hmuen sak hanah,
a mik to pasimh moe, kahoih ai hmuen angco-
engsak hanah, pahni to haehsak.
31 Toenghaih loklam ah khosak pongah sam to
pok nahaeloe, lensawkhaih lumuek ah ni oh.
32 Palungsawk kami loe thacak kami pongah
hoih kue; poekhaih angsum thaih kami loe
vangpui pazawk kami pongah hoih kue.
33 Taham khethaih phoisa vahhaih hoiah sak
ih lok takroekhaih loe aimacae mah ni sak o; toe

16.25 Pal 14.12.

hmuen boih nuiah lok takroekkung loe Angraeng ni.

17

1 Imthung koi mongah sak ih angbawnhaih buh to angzoehhaih hoiah caak pongah loe, buh karoem zetta poek monghaih hoiah caak to hoih kue.
2 Palungha tamna loe kahoih ai imkung ih capa to uk tih, anih loe a caanawk hoi nawnto qawk to toep tih.
3 Sumkanglung tui pacii hanah laom to patoh baktih toengah, sui tui pacii hanah hmai kamngaeh to patoh; toe Angraeng loe kami ih palung to tanoem.
4 Kahoih ai hmuen sah kami loe lok amlai kami mah thuih ih lok to tang; amsawnlok thui kami doeh loksae to tahngaih.
5 Mithoe hnaphnae kami loe anih Sahkung hnaphnae kami ah ni oh; minawk raihaih tong naah anghoe kami loe danpaekhaih to loih mak ai.
6 Caanawk ih caa patoeng loe mitongnawk hanah sui lumuek ah oh, amno ampa loe caanawk lensawkhaih ah oh.
7 Kahoih lok loe kamthu hoi amcuk ai baktih toengah, amsawnlok doeh ukkung angraeng hoi amcuk ai.
8 Tangqum loe hak kami hanah atho kana thlung baktiah oh; a caehhaih ahmuen kruekah, tahamhoihaih oh.
9 Minawk zaehaih tahmen kami loe amlunghaih to pungsak; toe zaehaih tahmen ai kami loe ampui to ampraeksak.

10 Kamthu loe quiboeng hoi cumvaito boh
cadoeh poek amkhrai mak ai; palungha loe
thuitaekhaih lok to thaih kop.
11 Kahoih ai kami loe lokaek han khue ni
pakrong; to pongah tahmenhaih tawn ai laicaeh
to anih khaeah patoeh tih.
12 Palungkraeng kamthu khaeah caeh moe,
raihaih tong pongah loe, taqom caa lomh pae to
hoih kue.
13 Hmuenhoih to hmuensae hoiah pathok kami
loe, kahoih ai hmuen mah a im to caehtaak mak
ai.
14 Angzoehhaih loe kamsah tui hoiah angh-
mong; to pongah angzoehhaih om ai naah to
hmuen to toengh sut ah.
15 Zaehaih sah kami to loisak lat kami, to tih ai
boeh loe katoeng kami zaehaih net lat kami hnik
to Angraeng mah panuet hmaek.
16 Kamthu loe palunghahaih koeh ai pongah,
kamthu ban ah paek ih phoisa loe tih atho maw
oh?
17 Ampui loe amlunghaih tawnh poe;
nawkamya loe karai tonghaih atue nathuem
han ih ni tapen.
18 Poekhaih tawn ai kami loe coi ih phoisa to
pathok pae hanah, angmah ih ampui hmaa ah
lokkamhaih to sak.
19 Angzoeh koeh kami loe zae sakhaih doeh
koeh; angmah ih khongkha amoek haih kami loe
amrohaih ni pakrong.
20 Poektoeng ai kami loe khosak hoihaih tawn
ai; amsawnlok thui palai loe raihaih tongh.

21 Kamthu tapen kami loe tapenkung to palungsetsak; kamthu ih ampa loe anghoehaih tawn ai.
22 Poeknawmhaih loe kahoih tasi ah oh; toe palungsethaih mah ahuh to zaeksak.
23 Kasae kami loe toenghaih loklam angkawn-sak hanah, bokhaih ah paek ih tangqum to lak.
24 Palungha kami loe panoekhaih to tawnh; toe kamthu ih mik loe long boenghaih khoek to khet parui.
25 Capa kamthu mah ampa palungsetsak, anih cunkung to palungboengsak.
26 Katoeng kami to danpaek han hoih ai; toenghaih hoiah lokcaek angraeng doeh danpaek han om ai.
27 Palungha kami loe poek het pacoengah ni lok to thuih; panoekhaih tawn kami loe angam duem.
28 Lokpae ai ah om duem kami loe, kamthu mataeng doeh palungha kami ah poek o moe, palai angsum thaih kami doeh khopoek thaih kami ah poek o.

18

1 Minawk hoi angkom ai kami loe, angmah koehhaih to pazui moe, minawk lok takroekhaih aek thaih kami ah oh.
2 Kamthu loe palunghahaih nuiah anghoehaih tawn ai moe, angmah poekhaih nui khue ah ni anghoe.
3 Kahoih ai kami angzoh naah, hnaphnaehaih to oh; ahmin sethaih oh naah, azathaih doeh oh.

4 Kami pakha thung hoi tacawt lok loe tuili bak-
tiah thuk, toe palunghahaih loe tuibap baktiah
puek.
5 Lokcaek naah kahoih kami to sungsak hanah,
kami kasae to angdoet haih han om ai.
6 Kamthu ih pahni mah angzoehhaih to tacawt-
sak, anih ih pakha hoiah angbohhaih to ohsak.
7 Kamthu ih pakha loe angmah amrohaih ah
oh moe, anih ih pahni loe a hinghaih pakhra
amanhaih dongh baktiah oh.
8 Minawk kasaethuihaih lok loe ahmaa kana
baktiah, kami ih zok thung khoek to akun tathuk.
9 Thasae kami loe hmuenmae tahmat thaih
kami ih nawkamya ah oh.
10 Angraeng ih ahmin loe kacak abuephaih
sipae ah oh; katoeng kami loe to imthung ah
cawnh moe, to ah monghaih to hnuk.
11 Hmuenmae hoi angraeng kami loe angmah
ih angraenghaih to vangpui kacak baktih, kasang
parai sipae baktiah poek.
12 Amoekhaih mah amrohaih to phaksak; toe
kami tlim ah khosakhaih loe pakoehhaih loklam
tuhkung ah oh.
13 Lok tahngai hmaloe ai ah pathim ih lok loe,
amthuhaih hoi azathaih ah oh.
14 Kami ih palung mah ngannathaih to khaang
thaih; toe palungsethaih loe kawbangmaw
khaang thai tih?
15 Khopoek thaih kami ih palung loe palung-
hahaih to tawnh; palungha kami ih naa mah loe
palunghahaih to pakrong.

16 Kami mah sin ih tangqum mah, kalen
kaminawk hmaa ah caeh haih loklam to paawh
pae.
17 Angmah kawng thui hmaloe kami loe kato-
eng kami baktiah amtueng; toe a imtaeng kami
to angzoh moe, anih ih akawng to thuih naah ni,
katoeng hoi katoeng ai to amtueng.
18 Tahamsae kahoih khethaih phoisa vahhaih
mah lok angaekhaih to dipsak moe, lokaek thaih
thacak kaminawk doeh pathlaeng thaih.
19 Lok angaek thaih nawkamya loe pazawk
hanah kacak vangpui tuk pongah doeh rai kue;
nihnik lok angaekhaih loe misatoep kami ohhaih
sipae hoiah anghmong.
20 Kami loe angmah ih pakha hoi tacawt
thingthai to caa ueloe, zok amhah tih; a pahni
hoi tacawt hmuen hoiah zok amhah tih.
21 Palai loe duekhaih hoi hinghaih tha to
tawnh; palai palung kaminawk loe palai ih
athaih to caa o tih.
22 Zu la kami loe kahoih hmuen to a hnuk moe,
Angraeng koehhaih to a tongh.
23 Amtang kami loe tahmenhaih hnik thaih; toe
angraeng loe lok kaham hoiah minawk ih lok to
pathim.
24 Ampui kapop ah tawn kami loe angmah
amrohaih ah oh; toe nawkamya pongah palung
cak kue ampui doeh oh.

19

1 Lok kangkoih ah apae thaih kamthu pongah
loe, toenghaih loklam pazui amtang kami to hoih
kue.

2 Kahoih ai poekhaih loe, panoekhaih tawn ai;
tawt hoi khok takan kami loe loklam caeh pazae.
3 Kami amthuhaih mah a caehhaih loklam
to amkhraengsak moe, palung thung hoiah An-
graeng to kasae a thuih.
4 Hmuenmae angraeng kami loe ampui tawnh
mang; toe kamtang loe a imtaeng kami mah doeh
caehtaak.
5 Amsoem ai hmuen hnukung ah om kami loe
danpaek ai ah om mak ai; amsawnlok thui kami
doeh loih mak ai.
6 Pop parai kaminawk loe ukkung palung
anghoehaih to sak hanah koeh o; tangqum paek
thaih kami loe kami boih hoiah ampui ah oh.
7 Amtang kami loe angmah ih nawkamyanawk
mah doeh hnukma o; angmah ih ampuinawk
mah cae loe kawkruk maw ayae o taak tih!
Anih loe tahmenhaih hnik hanah nihcae hnukah
patom, toe nihcae mah anghmat o taak boih.
8 Palunghahaih tawn kami loe a hinghaih to
palung; panoekhaih amtuk kami loe khosak
hoihaih to hnu tih.
9 Amsoem ai hmuen hnukungah om kami loe
danpaek ai ah om mak ai; amsawnlok thui kami
loe amro tih.
10 Kamthu loe kahnaep ah khosak han krah ai;
tamna mah angraengnawk uk hanah krah ai.
11 Palungha kami loe palungphuihaih to pauep
thaih; minawk sakpazaehaih tahmen kami loe
lensawkhaih to tawnh.
12 Siangpahrang palungphuihaih loe kahang
kaipui baktiah oh moe, anih hoihhaih loe phroh
nui ih dantui baktiah oh.

13 Caa kamthu loe ampa amrohaih ah oh,
angzoeh koeh zu loe apet ai ah kaca tui baktiah
oh.
14 Im hoi hmuenmae loe ampa ih qawk ah oh;
toe palungha zu loe Angraeng khae hoi hak ih
qawk ni.
15 Thasae kami loe iih sawk, thasae kami
pakhra loe zok amthlam tih.
16 Thuitaekhaih lok tahngai kami loe hinglung
sawk; toe a caehhaih loklam patoek kami loe
dueh tih.
17 Amtang khenzawn kami loe Angraeng
hanah hmuen coi pae baktiah ni oh; anih loe a
sak ih hmuen baktiah atho hnu let tih.
18 Thuitaek thaih koiah oh naah, na caa to
thuitaek ah; anih qahhaih to tahmen hmah.
19 Palungphui kami loe danpaekhaih to hnu
tih; anih to na pahlong nahaeloe, anih to na
pahlong tuektuek han angai tih.
20 Thuitaekhaih lok to tahngai ah loe,
patukhaih lok to talawk ah, to tiah nahaeloe
atue boeng naah palung na ha tih.
21 Kami ih palung thungah sak atimhaih oh
mangh; toe Angraeng khokhanhaih mah ni sak
atimhaih to caksak tih.
22 Boeng thai ai amlunghaih loe kami mah
koeh ih hmuen ah oh; amtang kami loe lok amlai
kami pongah hoih kue.
23 Angraeng zithaih loe hinghaih ah oh; to tiah
poekhaih tawn kami loe koehhaih to acung tih;
raihaih tidoeh tongh mak ai.
24 Thasae kami loe saoek nui hoiah a ban to
azuh moe, buh abah han mataeng doeh paqak.

25 Minawk tiah doeh sah ai kami to danpaek
ah, poekhaih tawn ai kami to palungha lat tih;
khopoek thaih kami to zoeh ah, palungha aep
tih.
26 Ampa ih hmuenmae to pasaengh boih moe,
amno to haek kami loe, azathaih paek capa,
kasaethuihaih tongsak capa ah oh.
27 Ka capa, thuitaekhaih lok to tahngai ai ah
na oh nahaeloe, thuitaek ih panoekhaih loknawk
hoiah nam khraeng ving tih.
28 Lok amlai kami han hnukungah om kami
loe, katoengah lokcaekhaih tiah doeh sah ai kami
ah oh; kahoih ai kami loe kahoih ai hmuen to
kakhraem caaknaek baktiah a caak.
29 Kami tiah doeh sah ai kami hanah dan-
paekhaih to oh, kamthu hanah loe bohhaih to
oh.

20

1 Misurtui loe tamhnui tabu ah ni oh; mu mah
angzoehhaih to ohsak; mu paquih loe amthuhaih
ah ni oh.
2 Siangpahrang palungphuihaih loe kahang
kaipui kabtiah oh; anih palungphui han sah
kami loe a hinghaih zaehaih sahsak kami ah oh.
3 Angzoehhaih dipsakkung loe khingya han
krak; toe kamthu mah angzoehhaih to tacawtsak.
4 Thasae kami loe atue naah laikok atok ai
pongah, cang aah tue ah minawk khaeah hni
cadoeh, hak mak ai.
5 Kami ih palung thung hoi sak atimhaih loe
kathuk tui baktiah oh; toe panoekhaih tawn
kami mah ni la thai tih.

6 Kami boih mah a sak o ih kahoih hmuen to
thuih o boih; toe mi mah maw oepthok kami to
hnu thai tih?
7 Katoeng kami loe a toenghaih loklam to pazui
pongah, a caanawk loe tahamhoih o.
8 Siangpahrang mah lokcaek hanah angraeng
tangkhang pongah anghnut naah, kahoih ai
hmuennawk to a mik hoiah pathlaeng thaih
boih.
9 Ka palung hae ka ciimsak boeh, zaehaih ka
tawn ai, tiah mi mah maw thui thai tih?
10 Angvan ai hmuenzit tahhaih patoh hoi
angvan ai kasawk tahhaih patohhaih to An-
graeng mah panuet.
11 Nawkta loe a sak ih hmuen toeng maw toeng
ai, ciim maw ciim ai, tito a sak ih hmuen hoiah
amtueng.
12 Thaihhaih naa hoi hnukhaih mik loe, An-
graeng mah ni sak hmaek.
13 Iih koeh hmoek hmah; nam tang tih; na mik
to padai ah, to tiah nahaeloe takaw hoiah zok
nam hah tih.
14 Hmuen qankung mah hmuen to qan naah,
Hoih ai, hoih ai, tiah thuih; toe nawnetta caeh
pacoengah loe, a qan ih hmuen to amoek haih.
15 Sui to oh moe, atho kana thlung kathim doeh
oh mangh; toe palunghahaih lokthui pahni to
hoih kue.
16 Panoek ai ih kami hanah phoisa coi han
lokkam kami loe angmah ih kahni to la pae
ving tih, panoek ai ih angvin nongpata hanah
lokkamhaih sah kami loe angmah ih hmuenmae
to naeh pae tih.

17 Alinghaih hoiah hnuk ih caaknaek loe khraem parai; toe hnukkhuem ah loe pakha to thlungcaret hoiah koi tih.

18 Na timhaih sah ai naah minawk khae hoi kahoih poekhaih to la ah; kahoih poekhaih paekkung na tawnh naah, misa to tuh ah.

19 Pakhaa cip ai kami mah tamqu hmuen to angphongsak; to pongah pakha cip ai kami hoiah angkom hmah.

20 Amno hoi ampa pasoih kami loe, khoving thungah anih ih hmaithaw paduek pae ving tih.

21 Karangah angraenghaih loe, hnukkhuem ah tahamsethaih ah om tih.

22 Sak ih zaehaih baktiah ka pathok let han, tiah thui hmah; Angraeng to mah oep ah, anih mah na pahlong tih.

23 Katoeng ai hmuenzit tahhaih to Angraeng mah panuet; anih loe amsoem ai coi tahhaih nuiah anghoe ai.

24 Kami ih khok takan loe Angraeng mah ni zaeh; kami mah kawbangmaw a caehhaih loklam to panoek thai tih?

25 Poek het ai ah tawthaih hoi Sithaw khaeah lokkamhaih sah kami, lokkam pacoengah a lokkamhaih dawnpakhuem let kami loe, aimah hanah dongh patung kami ah oh.

26 Palungha siangpahrang loe kahoih ai kami-nawk to anghaehsak phaeng moe, cang kaehhaih hoiah nihcae to a kaeh.

27 Kami ih muithla loe, angmah palung thung ih hmuennawk pakronghaih, Angraeng ih hmaithawk ah oh.

28 Amlunghaih hoi oepthohhaih mah siang-
pahrang to ngancuemsak; amlunghaih mah an-
graeng tangkhang to caksak.
29 Thacakhaih loe thendoeng lensawkhaih ah
oh moe, sampok loe mitong kranghoihaih ah oh.
30 Nganbawh kana hakhaih hoi ahmaa
caakhaih mah kasae hmuen to ciimsak; bohhaih
mah palungthin thung ih sethaih to pasaeh.

21

1 Siangpahrang ih palung loe, vapui baktiah
Angraeng ban ah oh moe, a koehhaih ahmuen
bangah longh.
2 Kami maeto boih mah a caehhaih loklam to
toeng, tiah poek; toe Angraeng loe palungthin ni
khingh.
3 Angbawnhaih ah paek ih hmuen pongah loe,
katoengah sak ih hmuen, katoengah lokcaekhaih
to Angraeng mah koeh kue.
4 Azat panoek ai mik tamdai hoi amoek
palungthin, kahoih ai kami ih hmaithaw loe
zaehaih hae ni.
5 Poek het pacoengah toksah kami loe an-
graeng, tawt kaak hoi toksah kami loe amtang.
6 Lok amlaihaih hoi hak ih hmuen loe kazawk
tamai hoi duekhaih thaang ah ni oh.
7 Kahoih ai kaminawk loe kahoih hmuen to sak
koeh o ai pongah, a sak o ih sethaih hmuen mah
angmacae to amrosak tih.
8 Kami caehhaih loklam loe angkawnh; toe
poekciim kami toksakhaih loe toeng.

9 Angzoeh koeh zu hoiah kawk parai im ah oh
pongah loe, imphu ranui ih im takii ah oh to hoih
kue.
10 Kahoih ai kami loe uthaih palung to tawnh;
a imtaeng kami nuiah doeh tahmenhaih tawn ai.
11 Kahoih ai kami danpaek naah, poek tawn
ai kami to palungha lat; palungha kami thuitaek
naah loe anih mah panoekhaih to hak.
12 Katoeng kami loe kahoih ai kami ih im to
palunghahaih hoiah khet; toe kahoih ai kami loe
a sak ih sethaih pongah amrosak.
13 Amtang kami qah naah naa tamuep kami
loe, a qah naah mi mah doeh tahngai pae mak
ai.
14 Tamquta hoi paek ih tangqum mah palung-
phuihaih dipsak; tamquta hoi paek ih bokhaih
tangqum mah kanung parai palungphuihaih to
dipsak.
15 Kahoih kami loe katoeng hmuen sakhaih
nuiah anghoehaih tawnh; toe sethaih sah kami
hanah loe amrohaih ah oh.
16 Palunghahaih loklam hoi amkhraeng kami
loe kadueh kaminawk salakah ni anghak tih.
17 Nawmhaih koeh kami loe amtang tih; mu
hoi situi koeh kami doeh angraeng mak ai.
18 Kahoih ai kami loe katoeng kami akranghaih
ah oh moe, zaehaih sah kami loe katoeng kami
hanah oh.
19 Angzoeh koeh moe, poeksae zu hoi nawnto
oh pongah loe, praezaek ah oh to hoih kue.
20 Palungha im ah loe buh hoi situi amthlai pok
ah oh; toe kamthu loe a tawnh ih hmuennawk to
tahmat boih.

21 Toenghaih hoi tahmenhaih pakrong kami
loe hinghaih, toenghaih hoi ahmin pakoehhaih
to hnuk.
22 Palungha kami loe thacak kami ih vangpui
to tuk moe, nihcae mah oep o ih sipae to phraek
pae thaih.
23 Pahni hoi palai cip kami loe raihaih thung
hoi a hinghaih loih thai hanah angvaeng kami
ah oh.
24 Amoek moe, palungphui thaih kami loe
amoek kami, minawk pahnuithuih kami, tiah
kawk o.
25 Thasae kami loe bantha set pongah,
vawthaih mah duehsak tih.
26 To baktih kami loe ni thokkruek angaihaih
pop aep aep; toe katoeng kami loe paawt ai ah
paek.
27 Kahoih ai kami mah paek ih angbawn-
haih hmuen loe panuet thoh; anih mah kasae
poekhaih palungthin hoi hmuen to sin nahaeloe
kawkruk maw panuet thok aep tih!
28 Amsoem ai hnukungah kaom kami loe amro
tih; toe lok thaih tangtang kami loe katoeng ah
lokthuih.
29 Kasae kami loe mikhmai pan thai ai; toe
katoeng kami loe a caehhaih loklam to poek.
30 Angraeng ai ah loe palunghahaih, pa-
noekhaih hoi sak atimhaih loe azom pui ni.
31 Misatuk hanah hrang to suek coek boeh; toe
misa pazawkhaih loe Angraeng ih ni.

22

1 Angraenghaih pongah loe ahmin hoihhaih to
qoih han hoih kue; sui hoi sumkanglung pongah
doeh amlunghaih to koeh kue han oh.
2 Long angraeng hoi kamtang anghmonghaih
loe hae tiah oh: nihnik loe Sithaw mah ni sak
hmaek.
3 Khopoek thaih kami loe raihaih to hnukcoek
pongah ayae ving; toe poekhaih tidoeh tawn ai
kami loe caeh moe, raihaih to tongh.
4 Minawk tlim ah khosakhaih hoi Angraeng
zithaih mah angraenghaih, pakoehhaih hoi hing-
haih to tacawtsak.
5 Poek angkawn kami caehhaih loklam loe
soekhring hoi thaang hoiah koi; toe a hinghaih
angvaeng kami mah loe ahmuen kangthla ah
amhoe taak ving.
6 Nawkta mah pazui han ih loklam to patuk ah;
to naah ni a qoeng tahang naah, to loklam hoiah
amkhraeng mak ai.
7 Angraeng kami mah kamtang kami to uk,
hmuenmae coi kami loe coisakkung ih tamna ah
oh.
8 Sethaih amu haeh kami loe sethaih to aat tih;
anih palungphuihaih quiboeng loe amro tih.
9 Kami tahmenhaih mik to tawnh moe, amtang
kami han paek koehhaih palungthin hoiah paek
kami loe tahamhoih tih.
10 Minawk khet patoek kami to haek oh, lok
angaekhaih to amding tih; angzoehhaih hoi
kasae thuihaih doeh boeng tih.
11 Poektoeng kami loe, tahmenhaih hoiah lok-
thuih pongah, siangpahrang loe anih ih ampui
ah om tih.

12 Angraeng ih mik mah loe palunghahaih lok
to pakaa moe, zaehaih sak koeh kami ih loknawk
loe tiah doeh sah pae ai.
13 Thasae kami loe tasa bangah kaipui oh!
Minawk mah na hum tih, tiah thuih.
14 Sava laep ah zaehaih sah nongpata ih
pakha loe kathuk tangqom ah oh; Angraeng mah
panuet ih kami loe to tangqom thungah krah tih.
15 Nawkta ih palung loe amthuhaih mah zaeng;
toe thuitaekhaih cung mah to amthuhaih to
kangthla ah haek ving tih.
16 Angraeng thai hanah amtang kaminawk
to pacaekthlaek moe, angraeng kami hanah
tamquta hoiah tangqum paek kami loe amtang
tih.

Palungha kami ih lok tahngai ah

17 Naa to patueng ah loe palungha kami ih
loknawk to tahngai ah; ka palunghahaih hae na
palung thungah khrum ah.
18 Palung thungah na khrum nahaeloe anghoe-
haih ah om tih; na pahni ah doeh suem ah.
19 Angraeng ah nam ha thai hanah, vaihniah
kang patuk boeh.
20 Kahoih koek poekhaih hoi palunghahaih
loknawk to kang tarik pae boeh,
21 loktang lok to na panoek thaih moe, nang
khae patoeh ih kaminawk khaeah, loktang lok
na thuih pae let thai hanah, kang pat boeh na ai
maw?
22 Amtang pongah kamtang ih hmuen to lomh
pae o hmah; patangkhang kami to lokcaekhaih
ahmuen ah pacaekthlaek o hmah.

23 Angraeng mah nihcae kawng to thui ueloe,
nihcae hinghaih paro kami to amrosak toeng tih.
24 Poek amthueng kami to ampui ah sah hmah;
palungphui thaih kami hoi nawnto caeh hmah;
25 anih ih kuu na la moeng ueloe, na hinghaih
to thaang pongah aman moeng tih.
26 Minawk ih laiba pathok pae hanah lokmai-
haih sah hmah, to tih ai boeh loe lokkamhaih to
sah hmah.
27 Laiba pathok hanah phoisa na tawn ai
nahaeloe, na iihkhun to na paek han maw?
28 Nam panawk mah quenh tangcae ih prae
angzithaih ramri to pathui hmah.
29 Kahoih ah toksah kami to na hnuk maw?
To kami loe kami rumram ih toksah mak ai,
siangpahrang ih tok ni sah tih.

23

1 Ukkung hoi buh nawnto caak han nang hnut
naah, na tuinuen to kahoihah angsum ah;
2 buhcaak nam oeh hmoek nahaeloe, na
qawnh to haita hoi aah baktiah ni oh.
3 Kakhraem anih ih buh to khit hmah; to buh
loe alinghaih buh ah ni oh.
4 Angraeng thai hanah toksah hmah; na
palunghahaih to oep hmah.
5 Nawnetta ah anghma thaih hmuen to na khet
maw? Tangtang ni van bangah kazawk tahmu
baktih toengah, angraenghaih doeh pakhraeh
tawnh moe, azawk ving.
6 Uthaih tawn kami ih buh to caa pae hmah;
anih ih kahoih caaknaek doeh khit pae hmah;

7 anih loe a palung thung hoi poek ih baktih
toengah oh; caa ah loe nae ah, tiah ang naa, toe
palung tang hoiah thui ai.
8 Zetta na caak ih buh to palok roep ueloe,
kahoih loknawk to na sung moeng tih.
9 Kamthu khaeah lokthui hmah; anih loe na
thuih ih palunghahaih lok to patoek tih.
10 Canghnii ih prae angzithaih ramri to pathui
hmah; naqah ih lawk to lomh pae hmah;
11 anih krangkung loe thacak; Angraeng mah
nihcae kawng pongah na thuitaek tih.
12 Thuitaekhaih bangah palung paek ah loe,
palunghahaih lok bangah na naa to patueng ah.
13 Nawkta to thuitaek hanah paquem hmah;
anih to cung hoiah na boh cadoeh dueh mak ai.
14 Hell thung hoiah anih to pahlong hanah,
cung hoiah bop ah.
15 Ka capa, palunghahaih na tawnh nahaeloe,
ka palung hae anghoe tih.
16 Ue, na pahni mah katoeng hmuen to thuih
naah, ka palung hae anghoe tih.
17 Kazae kaminawk to awt hmah; Angraeng
zithaih khue to palung thung hoi poek ah.
18 Na oephaih loe hmabang ah oh, na oephaih
loe boeng mak ai.
19 Ka capa, tahngai ah loe palungha ah; kato-
eng loklam ah na poekhaih palung to suem ah.
20 Mu coih kami, moi caak koeh hmoek kami
hoi angkom hmah.
21 Mu coih kami hoi caaknaek amoeh kami-
nawk loe amtang tih; iih koeh hmoek kami loe
amtanghaih mah khuk hmoek tih.

22 Na tapenkung nam pa ih lok to tahngai ah,
nam no mitong naah hnap hmah.
23 Loktang to qan ah, zaw let hmah; palung-
hahaih, thuitaekhaih hoi panoekhaih to talawk
ah.
24 Katoeng kami ih ampa loe paroeai anghoe
tih; palungha caa tapen ampa loe a caa nuiah
anghoe tih.
25 Nam no hoi nam pa to anghoe tih, nang
tapenkung loe anghoehaih tawn tih.
26 Ka capa, palung to na paek ah loe, ka
loklamnawk hae na mik hoiah khen ah.
27 Tangzat zaw nongpata loe kathuk tangqom
baktih, minawk zoek thaih nongpata loe tamcaek
tuikhaw baktiah oh.
28 Mingcah baktiah kami to angang moe, nong-
panawk zaehaih to pungsak.
29 Khosak bing kami loe mi maw? Mi maw
palungsae? Mi maw patangh? Mi maw amoek?
Tidoeh na ai ah mi maw nganbawh kana hak?
Mi maw mik kamlingh?
30 To baktih kaminawk loe mu naek angsum
thai ai kami, tasi hoi atok ih mu naek hanah
pakrong kaminawk ni.
31 Mu kathim maw, boengloeng pong lawn
naah rong kampha mu maw, naek naah akun
kahoih mu kathim maw to khen hmah.
32 Boenghaih ah loe pahui baktiah kami to
patuk moe, pahui sae ih kasoetui baktiah oh.
33 Na mik mah kahoih ai nongpata to khen
ueloe, na poekhaih palungthin to amkhraengsak
ving tih.

34 Ue, nang loe tuipui um ah iip kami baktih,
palong paehhaih qui nuiah iip kami baktiah na
om tih.
35 Nihcae mah ang boh o, toe kana panoek ai;
ang caep o, toe tidoeh ka panoek ai! Kang thawk
naah, naek hanah mu to pakrong let han vop,
tiah ni na thui tih.

24

1 Kasae kaminawk to awt hmah; nihcae hoi
angkom han doeh poek hmah.
2 Nihcae loe palung thung hoi amro han khue
ni poek o, pahni hoiah raihaih sak han khue to a
thuih o.
3 Im loe palunghahaih hoiah sak moe, pa-
noekhaih hoiah caksak;
4 palunghahaih mah imkhaannawk to atho
kana hmuenmae, koeh kaom hmuennawk hoiah
koisak.
5 Palungha kami loe thacak; ue, palunghahaih
tawn kami loe thacakhaih pung aep.
6 Palungha kami khae hoi poekhaih lak paco-
engah, misa tuh ah; ngancuem hanah kahoih
poekhaih paekkung pop tawnh han angaih.
7 Palunghahaih loe sang pongah kamthu mah
pha thai ai; kami pop amkhuenghaih khongkha
ah lokthui thai ai.
8 Kahoih ai hmuen sak pacaeng kami loe
raihaih sah kami ni, tiah kawk o tih.
9 Kamthu poekhaih loe zaehaih ah oh, minawk
pahnui thuih kami loe panuet thoh.
10 Raihaih phak naah palung boeng nahaeloe,
thazok kami ah ni na oh.

11 Duekhaih loklam ah zaeh ih kami to pahlong
ah; humhaih ahmuen ah caehhaih ih kami to hoi
let ah.
12 Khenah, hae kawng hae ka panoek ai, tiah
na thuih nahaeloe, palungthin khenkung mah
panoek mak ai maw? Na hinghaih khenkung
mah panoek mak ai maw? Kami mah sak ih
hmuen baktiah anih mah pathok mak ai maw?
13 Ka capa, khoitui loe hoih pongah nae ah;
khoi lutui loe pataeng naah luep dueng;
14 to baktih toengah palunghahaih loe na hing
thungah luep tih; na hnuk naah nang han
tangqum ah om tih; na oephaih anghma mak ai.
15 Aw katoeng ai kami, katoeng kami ih im
to toep hmah; anih ohhaih ahmuen to amrosak
hmah;
16 katoeng kami loe vai sarihto amtim cadoeh,
angthawk let tih; toe kasae kami loe raihaih mah
amtimsak tih.
17 Na misa amtim naah anghoe hmah; anih
amthaek naah palung anghoe hmah;
18 nang hoe nahaeloe Angraeng mah hnu
ueloe, poeknawm mak ai, to kami nuiah Anih
palungphuihaih to dip ving tih.
19 Kahoih ai kami pongah palungboeng hmah;
kahoih ai kami doeh awt hmah;
20 kasae kami loe hmabang kaom oephaih to
tawn ai; kasae kami ih hmaithaw loe paduek pae
ving tih.
21 Ka capa, Angraeng hoi siangpahrang to zii
ah; misa angthawk koeh kami hoiah angkom
hmah;

22 akra ai ah nihcae nuiah amrohaih pha tih;
kawbaktih raihaih maw nihcae mah omsak tih,
tito mi mah maw panoek thai tih?

Palungha lok

23 Hae baktih hmuennawk doeh palungha
kami mah thuih ih lok ah ni oh. Lok takroek
naah mikhmai khet han hoih ai.
24 Kasae kami khaeah, Nang loe na toeng, tiah
thui kami loe minawk mah kasae thui o ueloe,
prae kaminawk mah panuet o tih.
25 Toe minawk thuitaekkung loe poeknawm
ueloe, tahamhoihaih to hnu tih.
26 Kami boih mah toenghaih lokthui kami ih
pahni to mok o tih.
27 Tasa bang ih tok to sah hmaloe ah, nangmah
hanah laikok atok pacoengah, na ohhaih im to
sah ah.
28 Takung om ai ah na imtaeng kami to zaehaih
net hmah; alinghaih lok thui hmah.
29 Kai khaeah sak ih hmuen baktih toengah,
anih nuiah doeh ka sak toeng han; a sak ih
hmuen baktih toengah ka pathok let han, tiah
thui hmah.
30 Thasae kami ih lawk ah ka caeh moe,
poekhaih tawn ai kami ih misur takha thungah
ka caeh naah,
31 khenah, soekhring cing ah oh, long doeh
phroh cing ah oh; thlung hoi pakaa ih sipae doeh
amtimh boih.
32 Ka hnuk ih hmuen to palung thung hoi ka
poek het naah, ka khet ih hmuen nuiah amtuk
han koi ka hnuk.

33 Nawnetta iih, nawnetta iih angam, iih hanah
nawnetta thungah ban pakhuem moe, nang hak
nathuem ah,
34 amtanghaih mah kholong caeh kami baktih,
vawthaih mah maiphaw sin kami baktiah na pha
thui tih.

25

1 Hae hmuennawk loe Judah siangpahrang
Hezekiah ih kaminawk mah tarik pakong pato-
eng ih, Solomon palunghahaih loknawk ah oh.
2 Sithaw lensawkhaih loe amtueng ai ah
kaom hmuen maeto ah oh; toe hmuen maeto
kawng pakronghaih loe siangpahrangnawk len-
sawkhaih ah oh.
3 Van loe sang moe, long loe thuk baktih
toengah, siangpahrangnawk ih palung loe hnu
thai mak ai.
4 Sumkanglung thung ih sum aek to va ah, to
naah ni sum sahkung mah boengloeng kahoih to
sah thai tih.
5 Kasae kaminawk to siangpahrang hmaa
hoiah takhoe oh; to tiah ni anih ih angraeng
tangkhang to toenghaih hoiah cak poe tih.
6 Siangpahrang hmaa ah nangmah hoi
nangmah to amkoeh hmah; kalen kaminawk
ih ahmuen ah angdoe hmah;
7 mik hoiah na hnuk ih angraeng hmaa ah
azathaih hoiah oh pongah loe, Hae ah angzo
tahang ah, tiah thui kami ih lok to tahngaih han
hoih kue.

24.33 Pal 6.10,11. **25.6** Luk 14.8-10.

8 Lokcaekhaih im ah kami to karangah khing
hmah; hnukkhuem ah na imtaeng kami mah
azathaih na tongsak nahaeloe kawbangah maw
na om tih?
9 Na imtaeng kami hoi poek anghmong ai
pongah lok angaek cadoeh, tamqu hmuen to
minawk khaeah taphong hmah;
10 to tih ai nahaeloe lok thaih kami mah nang
azathaih tongsak hanah taphong ueloe, na hmin
hoihaih to amro moeng tih.
11 Kahoih lok apaehhaih loe sumkanglung
pazut het ih sui bungmu hoiah anghmong.
12 Palunghahaih lok hoi thuitaek kami loe, lok
tahngai kami hanah, sui naa tangkraeng baktih,
suitui kaciim hoiah sak ih bungmu baktiah oh.
13 Oep kaom laicaeh loe anih patoehkung
hanah, cang aah nathuem ih dantui kamding
baktiah oh, patoehkung Angraeng ih palungthin
to angthasak.
14 Tangqum paek han, tiah amoek moe, paek
ai kami loe khotui om ai tamai hoiah anghmong.
15 Pauephaih rang hoiah ukkung to pazawk
thaih moe, loknaem mah ahuh to angkhaehsak
thaih.
16 Khoitui to na hnuk maw? Kahoih boekah caa
ah, amhah aak ah na caak nahaeloe na palok tih.
17 Na imtaeng khaeah kahoih boekah caeh ah,
na caeh tuektuek nahaeloe, na hmawt ueloe, na
hnuma moeng tih.
18 A imtaeng kami nuiah amsawn hnukung ah
angdoe kami loe thingboeng, haita, palaa hoiah
anghmong.

19 Raihaih tong naah oep kaom ai kami khaeah
amhahaih loe, haa kangkhaek, khokkhaem kami
hoiah anghmong.

20 Poek angpho kami khaeah laasah kami loe
siktue ah laihaw angkhring kami, zencing nuiah
kathaw tui bawh baktiah ni oh.

21 Na misa to zok amthlam nahaeloe buh paek
ah; tui anghae nahaeloe naek hanah tui to paek
ah;

22 hae loe anih lu nuiah hmaisaae koeng pae
baktiah om ueloe, Angraeng mah tahamhoihaih
na paek tih.

23 Aluek bang ih takhi mah kho angzohsak
baktih toengah, minawk kasae thui kami ih palai
mah palungphuihaih to tacawtsak.

24 Angzoeh koeh zu hoiah kakawk parai im
thungah nawnto oh pongah loe imphu ranui ih
im takii ah oh to hoih kue.

25 Angthla parai ahmuen hoiah angzo kahoih
tamthanglok loe pakhra tui anghae kami hanah
tui kamding ah oh.

26 Kahoih ai kami hmaa ah kamtimh katoeng
kami loe tui kamnu hoi kaqong tui baktiah ni oh.

27 Khoitui pop hmoek ah caak han hoih ai
baktih toengah, angmah lensawkhaih pakrong
kami loe lensawkhaih to hnu mak ai.

28 A poekhaih angsum ai kami loe sipae om ai,
kamtimh vangpui hoiah anghmong.

25.21 Rom 12.20.

26

1 Nipui tue ih dantui baktih, cang aah tue ah
angzo khotui baktiah, kamthu to pakoeh han
hoih ai.
2 Takung om ai ah kasae thuihaih loe ahmuen
kruekah kamhet parit caa hoi anghak ai ah
azawk pungpae baktiah ni oh.
3 Quiboeng hoiah hrang to boh moe, sum hoiah
laa hrang ih tahmawh moem pae baktih toengah,
kamthu to cung hoiah bop ah.
4 Kamthu to amthuhaih baktiah pathok hmah;
na pathok nahaeloe nang doeh kamthu baktiah
ni na om tih.
5 Kamthu ih lok to na pathim nahaeloe, a mik
hnukah palungha kami ah poek moeng tih.
6 Kamthu khaeah pat ih lok loe a khok to
takroek pat moe, amrohaih tui naek baktiah ni
oh.
7 Kamthu pakha pong ih palunghahaih lok loe,
adue ai khokkhaem kami ih khok baktiah oh.
8 Kamthu pakoeh kami loe, ngazai pongah
lawkthluem moep sut baktiah ni oh.
9 Kamthu pakha pong ih palunghahaih lok loe
soekhring mah thun ih mu paqui ban baktiah ni
oh.
10 Kalen Sithaw mah hmuen boih to sak;
kamthu hoi zaehaih sah kami hanah doeh tok-
sakhaih atho to paek boih.
11 Ui mah angmah ih tamlok to caak let bak-
tiah, kamthu loe angmah amthuhaih thungah
amlaem let.

26.11 2 Pt 2.22.

12 Angmah hoi angmah palungha kami ah poek
kami to na hnuk maw? To kami pongah loe
kamthu to oepthoh kue.
13 Thasae kami mah loe loklam ah kaipui oh;
loklam ah hmawsaeng kaipui oh, tiah thuih.
14 Thok loe takhing ih sum nuiah angbang
baktih toengah, thasae kami doeh angmah ih
iihkhun nuiah angbet caeng.
15 Thasae kami loe laom thungah ban to
tapawh boeh, toe pakha ah buh abah hanah
paqak.
16 Thasae kami loe khopoek thaih kami sarihto
pongah, angmah hoi angmah to palungha kue ah
poek.
17 Lamcaeh naah angmah hoi asaenghaih om
ai angzoehhaih pongah kathum kami loe, ui naa
patawn caeng kami hoiah anghmong.
18-19 Tamhnuilok ni ka thuih, tiah thuih moe, a
imtaeng kami aling kami loe kangqong hmai vah
ih baktih, duekhaih phasak kalii kaat kamthu
hoiah anghmong.
20 Thing om ai pongah hmai to duek; prong-
haih lok kaom ai ahmuen ah loe, angzoehhaih to
om ai.
21 Hmaisaae to amngaeh moe, thing angqong
baktih toengah, angzoeh koeh kami mah lok
pungsak thaih.
22 Pronghaih lok loe kahoih caaknaek baktiah,
kami ih takpum thungah akun.
23 Lok loe hoih, toe poeksae palungthin loe
anui ah rong nok dui ih long laom baktiah oh.

24 Minawk hnuma kami loe pahni hoiah ka-
hoih hmuen to thuih, toe a palung thungah loe
alinghaih hoiah koi.
25 Anih mah thuih ih lok loe hoih, toe tang
hmah; anih ih palung thungah panuet thok
hmuen sarihto oh.
26 Anih mah hnukmahaih to alinghaih hoiah
kraeng khoep, toe anih sethaih to minawk hmaa
ah angphong let tih.
27 Qumqai kami loe angmah qumqaih ih
tangqom thungah krah tih; thlung palet kami
doeh a palet ih thlung to angmah nuiah amlet
let tih.
28 Amsawnlok thui palai loe angmah pacaek-
thlaek ih kami to hnukma; lokcaep thaih pakha
mah kami to amrosak.

27

1 Khawnbang hanah amoek hmah, khawnbang
ah timaw angzo tih, tito na panoek ai.
2 Na pakha hoi amkoeh hmah, minawk kalah
mah pakoeh nasoe; na pahni hoiah amkoeh
hmah, minawk kalah ih pahni mah pakoeh
nasoe.
3 Thlung loe azit moe, savuet doeh azit; toe
kamthu palungphuihaih loe to hnik pongah doeh
azit kue.
4 Palungphuihaih loe zit thoh; toe mi maw
uthaih hmaa ah angdoe thai tih?
5 Tamquta hoiah amlung pongah loe kamtueng
ah angzoeh to hoih kue.
6 Ampui loe ahmaa caak naah doeh oepthoh;
toe misa mah mok ih loe alinghaih ah ni oh.

27.1 Jkb 4.13-16.

7 Zok amhah kami loe khoitui to panuet; toe
zok amthlam kami hanah loe ka khaa doeh luep.
8 Angmah ih im caehtaak kami loe, angmah ih
tabu azawk taak tavaa hoiah anghmong.
9 Hmuihoih hoi hmuihoih tui mah poekhaih
to nawmsak; ampui kahoih mah loe anghoe koi
kaom poekhaih to palung tang hoiah paek.
10 Nam pui hoi nam pa ih ampui to pahnawt
hmah; raihaih tong naah nam nawkamya im
ah caeh hmah; na imtaeng kami loe ahmuen
kangthla ah kaom nam nawkamya pongah hoih
kue.
11 Ka capa, palungha ah loe, ka palungthin hae
anghoesak ah; to tiah ni kai hnaphnae kaminawk
to ka pathim thai tih.
12 Khopoek thaih kami loe raihaih to hnukcoek
moe, abuephaih to pakrong; toe poekhaih tawn
ai kami loe muk rumram moe, patangkhanghaih
to hnuk.
13 Kahni to na khring pae ai ah loe angvin hoi
panoek ai ih nongpata khaeah lokkamhaih to sah
hmah.
14 Khawnthaw ah angmah ih ampui hanah tha
hoi tahamhoihaih paek kami loe, anih tangoeng-
haih baktiah ni oh.
15 Angzoeh koeh zu loe cawh tue ah, khotui
kalong imphu hoiah anghmong.
16 To baktih nongpata to hawk kami loe, takhi
hawk kami hoiah anghmong, anih loe bantang
ban ah bawh ih situi baktiah oh.
17 Sum mah sum to noetsak baktih toen-
gah, ampui mah angmah ih ampui mikhmai to
pansak.

18 Thaiduetkung toep kami loe thaiduet thaih
to caa tih; to baktih toengah Angraeng khenzawn
kami loe pakoehhaih to om tih.
19 Tui pongah krang amtueng baktih toengah,
kami ih palungthin mah kami to amtuengsak.
20 Hell hoi duekhaih loe natuek naah doeh
koi thai ai; to baktih toengah kami mik mah
hnukhaih to boep thai ai.
21 Sumkanglung tui pacii hanah laom to oh,
suitui pacii hanah kamngaeh hmai to oh; to
baktih toengah kami doeh pakoehhaih hoiah
tanoek thaih.
22 Kamthu loe cang hoi nawnto suum pongah
na daeng cadoeh, amthuhaih to anghmaa thai
mak ai.
23 Nangmah ih tuunawk to kahoih ah panoek
ah loe, nangmah ih maehnawk to kahoih ah
khenzawn ah.
24 Angraenghaih loe dungzan ah cak poe ai;
angraeng lumuek doeh caa nawktanawk khoek
to cak poe ai.
25 Phroh loe amprawk moe, phroh kangtha to
tacawt, mae ah kaom lawk ih cang to aah o.
26 Tuu zawhhaih phoisa hoiah khukbuen to
qan ah, maeh zawhhaih atho hoiah lawk to qan
ah.
27 Na caanawk hoi na tamna nongpatanawk
pacah hanah, maeh tahnutui kapop ah na tawn
tih. p

28

1 Kahoih ai kami loe mi mah doeh patom ai to
mah a cawnh; toe katoeng kaminawk loe kaipui
baktiah misahoih o.

2 Prae thungah zaehaih pung pongah, ukkung doeh pop; toe khopoek thaih kami hoi palungha kami hoiah ni prae to cak.
3 Kamtang pacaekthlaek kami loe thingthai athaisak ai khotui baktiah oh.
4 Patukhaih lok pahnawt kami loe kahoih ai kami to thapaek, toe patukhaih lok baktiah khosah kami loe nihcae ih lok to aek.
5 Kasae kami loe toenghaih to panoek ai; toe Angraeng pakrong kami loe hmuen to panoek boih.
6 Kahoih ai hmuen sah angraeng pongah loe toenghaih hoi khosah mithoe to hoih kue.
7 Patukhaih lok pazui kami loe palungha kami ah oh; toe angzoeh koeh kami hoi ampui sah kami loe ampa to mikhmai setsak.
8 Katoeng ai loklam hoiah hak ih phoisa hoi hmuenmae patung mangh kami loe, kamtang tahmen thaih kami hanah ni patung pae.
9 Patukhaih lok pazui ai kami loe, anih ih lawkthuihaih doeh panuet thoh.
10 Katoeng kami loklam amkhraengsak kami loe, angmah ih tangqom thungah krah tih; toe katoeng kami loe kahoih hmuen to toep tih.
11 Long angraeng loe angmah hoi angmah to palungha kami ah poek; toe poek thaihaih katawn mithoe loe anih pongah panoek kue.
12 Katoeng kami palung anghoe naah, kating ai lensawkhaih to oh; kasae kami thacak naah loe kaminawk anghawk o king.
13 Angmah ih zaehaih angphat kami loe khosak hoih mak ai; toe a zaehaih taphong moe, cae-htaak kami loe, Sithaw palungnathaih to hnu tih.

14 Angraeng zithaih tawn poe kami loe
tahamhoih; toe palungthah kami loe raihaih
thungah amtim tih.
15 Ukkung kahoih ai loe hmawhsaeng kaipui,
to tih ai boeh loe taqom baktiah oh.
16 Panoekthaihaih tawn ai ukkung loe pacaek-
thlaek kami ah oh; toe uthaih hnuma kami loe
hinglung sawk tih.
17 Athii palong kami loe tangqom thungah caeh
tih; anih to mi mah doeh angdoe haih hmah
nasoe.
18 Katoeng loklam ah caeh kami loe ngancuem
tih; toe lam amkhraeng kami loe amtim roep tih.
19 Lawk toksah kami loe caaknaek tawn mang
tih; toe tidoeh avang ai kami hnukbang kami loe
amtang tih.
20 Oepthok kami loe tahamhoihaih hnu tih;
toe karangah angraeng koeh kami loe toenghaih
hoiah toksah mak ai.
21 Minawk mikhmai khet han hoih ai; kami loe
takaw kae maeto hak hanah kasae hmuen to sak
thaih.
22 Karangah angraeng koeh kami loe kahoih ai
mik to tawnh; anih mah a nuiah amtanghaih pha
tih, tito panoek ai.
23 Pakha hoi pakoeh kami pongah loe, minawk
thuitaek kami to hnukkhuem ah pakoehhaih hak
tih.
24 Ampa hoi amno ih hmuenmae to lomh ah,
zaehaih ah om ai, tiah thui kami loe, amrosak
kami ih ampui ah ni oh.
25 Amoekhaih palungthin tawn kami mah
angzoehhaih to ohsak; toe Angraeng oep kami
loe zok amhah tih.

26 A poekhaih angoep kami loe kamthu ni; toe
palunghahaih hoiah caeh kami loe loihaih to hnu
tih.
27 Kamtang abomh kami loe amtang mak ai;
toe kamtang to hnu ai kami baktiah angsah kami
loe, kasaethuihaih to hnu tih.
28 Katoeng ai kami angraeng naah minawk
mah anghawk taak; toe nihcae duek naah,
katoeng kaminawk to qoeng o tahang tih.

29

1 Thuitaek pacoengah doeh angmah ih tahnong
amtaksak kami loe, hoih thai ai, amrohaih to
tong roep tih.
2 Katoeng kami ukhaih kaa tawnh naah, kami-
nawk anghoe o; toe kahoih ai kami mah uk naah
loe kaminawk palungset o.
3 Palunghahaih koeh kami loe ampa to anghoe-
sak; toe tangzat zaw nongpata hoi angkom kami
loe a tawnh ih hmuen to pasaeng boih.
4 Toenghaih hoiah prae uk siangpahrang loe
prae to caksak; toe bokhaih tangqum paekhaih
koeh kami loe a prae to amtimsak.
5 A imtaeng pakoeh kami loe angmah aman
hanah palok payang kami ah oh.
6 Kasae kami loe a zaehaih pongah amanh; toe
katoeng kami loe anghoehaih hoiah laa to sak.
7 Katoeng kami loe kamtangnawk hanah
khopoek pae; toe kahoih ai kami loe tidoeh
dawncang ai.
8 Minawk khet patoek kami loe vangpui to
hmai angqongsak; toe palungha kami loe palung-
phuihaih to dipsak.

9 Palungha hoi kamthu loe lam nawnto a caeh
hoi naah, kamthu loe palungphuihaih hoiah
maw, to tih ai boeh loe pahnuihaih hoiah maw
om cadoeh, monghaih roe tawn mak ai.
10 Minawk athii palong koeh kami loe katoeng
kami to hnukma; toe katoeng kami loe minawk
hinghaih to khet pae.
11 Kamthu loe a poekhaih to taphong boih; toe
palungha kami loe atue pha ai karoek to angphat.
12 Ukkung mah amsawnlok to tahngai na-
haeloe, a toksah tamnanawk boih loe kasae kami
ah ni oh o.
13 Kamtang hoi aling thaih kami anghmong-
haih loe hae tiah oh; Angraeng mah ni nihnik
hanah mik aanghaih to paek hmaek.
14 Siangpahrang mah kamtang to toenghaih
hoiah lokcaek nahaeloe, angmah ih angraeng
tangkhang to cak poe tih.
15 Thuitaekhaih cung mah palunghahaih to
paek; toe prawt sut ih caa mah loe amno to
ahmin setsak.
16 Kasae kami pung naah, zaehaih doeh pung;
toe katoeng kami mah loe nihcae amtimhaih to
hnuk.
17 Na caa to thuitaek ah, to tih nahaeloe anih
mah poek monghaih to na paek tih; ue, anih mah
poeknawmhaih to na paek tih.
18 Angzo han koi hmuen hnukhaih om ai ah loe
kaminawk amro o; toe patuk ih lok pazui kami
loe tahamhoih.
19 Tamna loe kahoih lok khue hoi thuitaek han
om ai; anih loe lok to thaih, toe thai ai baktiah
om tih.

20 Poek het ai ah karangah lok apae kami to
na hnuk maw? To kami pongah loe kamthu to
oepthoh kue.
21 Tamna to nawkta nathuem hoiah kahoih ah
khetzawn nahaeloe, hnukkhuem ah angmah ih
caa ah angcoeng tih.
22 Palungphui thaih kami mah angzoehhaih to
tacawtsak, poek amthueng kami loe zaehaih sak
pop.
23 Amoekhaih mah kami to krahsak tathuk tih;
toe kami tlim ah khosakhaih loe pakoehhaih ah
oh.
24 Kamqu hoi amyok kami loe a hinghaih to
hnukma; anih mah kasae thuihaih lok to thaih,
toe taphong han zit.
25 Kami zithaih loe kami hanah patung ih
dongh ah oh; toe Angraeng oep kami loe ngan-
cuem tih.
26 Kami paroeai mah ukkung koehhaih to
pakrong o; toe kami loe Angraeng khae hoiah ni
toenghaih to hnuk.
27 Katoeng kami mah toeng ai kami to panuet;
katoeng ai kami mah toenghaih hoi khosah kami
to panuet toengh.

30

Agur palunghahaih

1 Jakeh capa Agur mah thuih ih, palunghahaih
loknawk loe hae tiah oh; kami maeto mah, Ithiel,
Ithiel hoi Ukal khaeah, taphong pae;
2 kai loe minawk boih pongah poek ka ham
kue, kami poekhaih to ka tawn ai.

3 Palunghahaih to kam tuk ai moe, ciimhaih
kawng doeh ka panoek ai.

4 Mi maw van ah daw tahang moe, long
ah anghum tathuk? Azom pui ah takhi naeh
kami loe mi maw? Mi maw kahni pongah tui
tapawk vai? Long boenghaih ahmuennawk boih
caksakkung loe mi maw? To tiah sahkung ih
ahmin hoi a caa ih ahmin loe mi maw? Na thui
thai tih maw?

5 Sithaw ih lok loe ciim boih; anih loe angmah
khae amha kaminawk boih hanah abuephaih ah
oh.

6 Angraeng ih lok to patomh hmah, to tih ai
nahaeloe anih mah na zoeh ueloe, na thuih ih
amsawnlok to amtueng moeng tih.

7 Aw Angraeng, ka dueh ai naah nang sak pae
hanah, hnik ih hmuen hnetto oh;

8 amsoem ai lok hoi amsawn lok hae kai khae
hoiah na takhoe pae ving ah; amtanghaih hoi
angraenghaih doeh na paek hmah; ni thokkruek
caak khawt caaknaek to na paek ah:

9 to tih ai ah pop hmoek ah ka tawnh nahaeloe,
nang kang pahnet ving ueloe, Angraeng loe mi
aa? tiah ka thui moeng tih; kam tang hmoek
nahaeloe, ka paqu moeng ueloe, ka Sithaw ih
ahmin to ka saesak moeng tih.

10 Angmah ih angraeng khaeah tamna sethaih
kawng to thui hmah, kasae na thuih nahaeloe
nang to na pasoih ueloe, na nuiah zaehaih om
moeng tih.

11 Ampa to kasae thui kami, amno tahamhoi-
haih paek ai kami to oh.

12 Angmacae amhnonghaih to pasae ai ah,
angmah mik ah kai loe ciim, tiah poekhaih tawn
kami to oh.
13 Amoekhaih hoiah mikpadai kami, pa-
toekhaih hoi minawk khen kami to oh.
14 Haa loe sumsen baktiah oh moe, long ah
kaom kamtang hoi mithoenawk to paaeh hanah,
toektaboe ahuh haita baktih kaom kami doeh oh.
15 Taqawt loe canu hnetto tawnh; nihnik loe na
paek ah, na paek ah, tiah hangh hoi. Amhah thai
ai hmuen thumto oh, ue, khawt boeh, tiah thui
vai ai hmuen palitonawk loe,
16 taprong, caa kak nongpata ih zok, tui amhah
thai ai long karoem; zetto mah tiah thui vai ai
hmai.
17 Ampa pahnui thuih moe, amno patoek kami
loe, azawn ih pangaahnawk mah anih ih mik to
taprok pae ueloe, tahmunawk mah a ngan to caa
o tih.
18 Ka dawnrai ih hmuen thumto khue ai ah, ka
panoek thai ai ih hmuen palitonawk loe,
19 van ih tahmu azawkhaih loklam, cathaeng
nui ih pahui caehhaih loklam, tuipui thung
ih palongpui caehhaih loklam, thendoeng mah
tangla paqaihaih loklam hae ni.
20 Sava nuiah oep om ai nongpata caehhaih
loklam doeh to tiah oh; to nongpata loe buh
to caak moe, pakha a huk pacoengah, kai loe
hmuen sakpazaehaih ka tawn ai, tiah thuih.
21 Long tasoehsak hmuen thumto khue ai ah,
pauep thai ai ih hmuen palitonawk loe,
22 siangpahrang ah kangcoeng tamna, caak-
naek tawn mangh kamthu;

23 amram aak nongpata sava sakhaih hoi
tamna nongpata mah angraeng ih qawktoephaih
hae ni.
24 Long nuiah tetta ah ni oh, toe paroeai
palungha hmuen palitonawk loe,
25 thacak ai, toe nipui tueah caaknaek patung
thaih, cahmatnawk;
26 thacak ai, toe lungsong thungah tabu sah
savehnawk;
27 siangpahrang tawn ai, toe nawnto hmaban-
gah kacaeh pakhunawk;
28 angmah ih ban hoiah angdoet, toe siang-
pahrang im ah ohhaih ahmuen katawn canek-
nawk cae hae ni.
29 Kahoih ah kacaeh thaih hmuen thumto
khue ai, ue, kahoih ah kacaeh thaih hmuen
palitonawk loe,
30 kasan moinawk thungah thacak koek, kaw-
baktih hmuen om cadoeh hnuk angnawk taak ai
kaipui;
31 misatukhaih hrang, maeh tae hoi misa tawn
ai siangpahrang cae hae ni.
32 Kamthu ah nang coeng moe, nangmah hoi
nangmah nam koeh naah maw, to tih ai boeh loe
kahoih ai hmuen na poek naah maw, na pakha
to tamuep khoep ah!
33 Maitaw tahnutui loe ahaeh khing nahaeloe,
amkhawk tih, hnah doeh na hnoih khing na-
haeloe, athii long tih; to baktih toengah palung-
phui hanah pahrue khing nahaeloe, angzoe-
hhaih to om tih.

31

Lemuel siangpahrang ih palungha lok

1 Lemuel siangpahrang ih palunghahaih lok,
amno mah patuk ih lok loe hae tiah oh;
2 aw ka capa, aw ka zok thung ih ka capa, aw
lokkamhaih ka capa,
3 na thacakhaih to nongpatanawk khaeah pa-
toh hmah loe, siangpahrang hum koeh kami-
nawk caehhaih loklam to pazui hmah.
4 Aw Lemuel, siangpahrangnawk loe misurtui
naek han om ai; angraengnawk loe misurtui
paqui han amcuk ai;
5 nihcae mah nae o nahaeloe, patukhaih lok
to pahnet o ueloe, amtang kami han toenghaih
hoiah lokcaekhaih to amkhraeng o taak ving
moeng tih.
6 Anghmaa angtaa kami hanah mu to paek oh
loe, palungboeng kami hanah misurtui to paek
oh.
7 Anih mah amtanghaih hoi patangkhanghaih
pahnet hanah nae nasoe.
8 Amtang kaminawk mah hak han koi hmuen
to a hak o thai hanah, lokthui thai ai kaminawk
to lokthuih abomh oh.
9 Lok to thui ah loe, toenghaih hoiah lok to caek
ah; amtang kami hoi mithoenawk mah hak han
koi hmuen to paek oh.
10 Mi mah maw tuinuen kahoih zu to hnu thai
tih? To nongpata loe atho kana thlung kathim
pongah atho oh kue.
11 A sava mah anih to oep ueloe, amtanghaih
hoiah loih tih.

12 To baktih nongpata loe a sava hanah kasae
hmuen to sah ai; a hing thung kahoih hmuen to
a sinh pae.
13 Anih loe tuumui hoi pathlah to pakrong moe,
a koeh baktiah a ban hoiah tok to a sak.
14 Anih loe hmuenmae zawhaih palongpui
baktiah oh moe, angthla parai ahmuen hoiah
caaknaek to a phawh.
15 Anih loe khodai ai naah angthawk moe, a
imthung takoh hanah caaknaek to patoem pae, a
tamna nongpatanawk hanah caaknaek to a paek.
16 Anih loe poek het moe, lawk doeh a qanh; a
toksakhaih atho hoiah misurkung to a tlingh.
17 Anih loe kaengkaeh to kacakah angzaeng
moe, a ban to thacaksak.
18 Anih mah zawh ih hmuenmae loe atho oh;
anih ih hmaiim doeh aqum puek dueh mak ai.
19 A ban hoiah lahat to a kaeh moe, a ban hoiah
kahni to a sak.
20 Amtang kaminawk to a khetzawn, ue,
mithoenawk to abomh.
21 Anih ih imthung takoh loe kahni kamling
to angkhuk o boih pongah, dantui krah cadoeh
tasoehhaih tawn ai.
22 Angmah hanah kahni to a sak moe, rong
kamling hup puu ngan laihaw to angkhuk.
23 Anih ih sava loe vangpui khongkhanawk
ah prae thung ih kacoehtanawk hoi nawnto
anghnut moe, ahmin amthang kami ah oh.
24 Anih loe puu ngan kahni to sak moe, a zawh;
kaziinawk doeh hmuenmae zaw kami khaeah a
zawh.

25 Anih loe thacak moe, khingya koi khukbuen
hoiah amthoep; anih loe angzo han koi atue ah
anghoehaih hoiah khosah tih.
26 Anih loe palunghahaih hoiah lok to thuih,
anih ih pahni ah tahmenhaih lok to oh.
27 Anih loe angmah ih imthung takoh to kahoih
ah khetzawn, thasethaih buh to caa ai.
28 A caanawk loe angthawk o moe, amno to
tahamhoihaih paek o; a sava mah doeh anih to
pakoeh.
29 Paroeai kami ih canunawk mah kahoih
hmuen to sak o; toe nang mah loe nihcae to na
takrenh boih.
30 Lok kahoih loe alinghaih ah ni oh; kranghoi-
haih doeh azom pui ni; toe Angraeng zii nong-
pata loe, pakoehhaih hnu tih.
31 To baktih nongpata hanah a toksakhaih
tangqum to paek oh; a toksakhaih mah anih to
vangpui khongkha ah pakoeh nasoe.

Asang Khongca Bible (2019)
The Holy Bible in the Asang Khongca language of Mynmar

Public Domain

Language: Asang Khongca (Chin, Eastern Khumi)

Dialect: Asaang Khongca

Published in Mynmar, which is not a signatory to international copyright treaties. Copyright may apply locally in Mynmar. Translator names withheld for security reasons.

2020-09-24

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 1 Oct 2024 from source files dated 13 Dec 2023
48776925-bad5-5701-8cb9-5ee5267a8fab